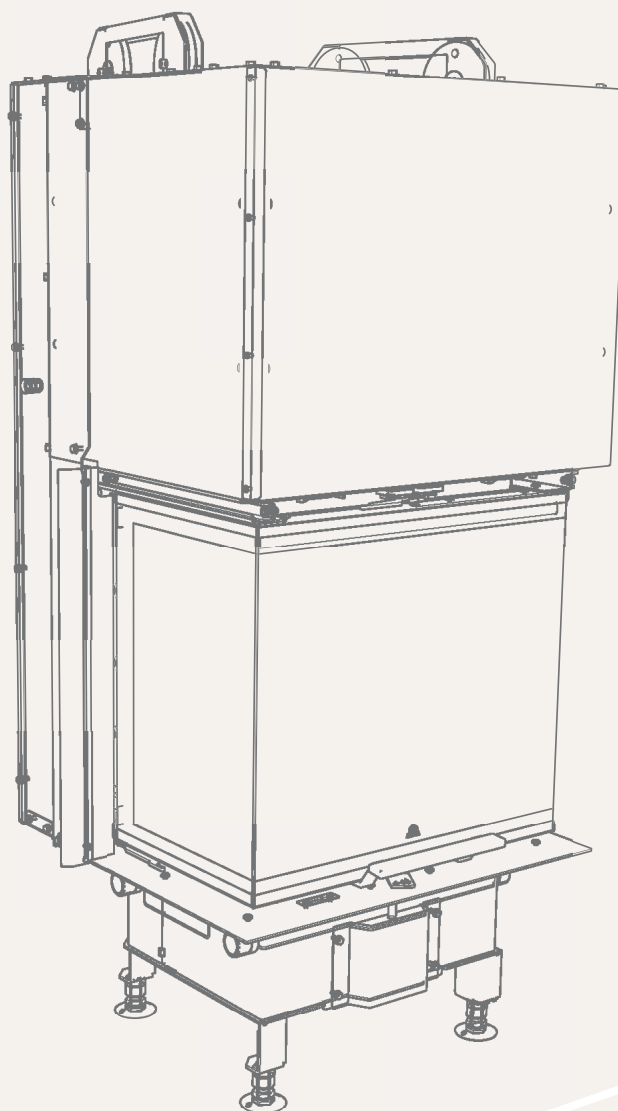




Jøtul I 320 FRL

BRUKSANVISNING



Version: P02
EN 16510
Jøtul AS, Jan. 2026

Jøtul AS,
P.o. box 1411
N-1602 Fredrikstad,
Norway
intl.jotul.com



INNHold

TEKNISK DATA4

SIKKERHET.....8

BRANNFØREBYGGENDE TILTAK	8
HANSKE.....	8
GULV.....	8
VEGG	8
TAK.....	8
KANTAVDEKNING	8
MÅLSKISSE	9
OPPSTILLINGSAVSTAND	10
OPPSTILLINGSAVSTAND	11

INSTALLASJON12

SKORSTEIN OG RØYKRØR.....	12
SIKKERHETSAVSTAND	12
FØR INNBYGGING.....	13
FRISKLUFTTILFØRSEL.....	14
LUKKET FORBRENNINGSSYSTEM.....	14
FRISKLUFTSBOKS TIL GULV	14
SELVLUKKENDE DØR (MÅ GJØRES FØR INNBYGGING).....	15
MONTERING AV VARMESKJOLD/ KONVEKSJONSKAPPE.....	16
RAMMER (TILBEHØR)	20
KONVEKSJONSLUFT	23
MONTERING AV KONVEKSJONSRIST (TILBEHØR)	23

BRUKSANVISNING.....24

DAGLIG BRUK.....25

“TOP DOWN”-OPPTENNING.....	25
FYRINGSTIPS	26
FORBRUK AV VED	26
ADVARSEL MOT OVERFYRING	26
FJERNING AV ASKE	26
DRIFT UNDER FORSKJELLIGE VÆRFORHOLD ...	26
KONDENS.....	27
SKORSTEINENS FUNKSJON	27
GENERELL INFO	27

VEDLIKEHOLD28

FEIING AV SKORSTEINEN OG RENSING AV OVNEN	28
KONTROLL AV INNBYGGINGSOVN.....	28
SERVICEKONTROLL.....	28
BRENNKAMMERKLEDNING	28
UTSKIFTING AV BRENNKAMMERBEKLEDNING	29
GJENVINNING AV EMBALLASJE	30
GJENVINNING AV ILDSTEDET	30
RENGJØRING AV GLASS.....	31

FEILSØKING33

TILLEGGSUTSTYR34

GARANTIVILKÅR.....35

FØLGENDE DELER OMFATTES IKKE AV REKLAMASJONSRETTEEN	35
REKLAMASJONSRETTEEN BORTFALLER.....	35

TEKNISK DATA

Installasjon

- Huseieren er selv ansvarlig for at installasjon og montering skjer i overensstemmelse med nasjonale, europeiske og lokale byggeforskrifter samt opplysninger i denne monterings- og bruksanvisningen
- Installasjon av et nytt ildsted skal meldes til de lokale bygningsmyndigheter. Man er dessuten forpliktet til å få installasjonen inspisert og godkjent av det lokale feiervesenet
- For å sikre optimal funksjon og sikkerhet ved installasjonen anbefaler vi at installasjonen utføres av en profesjonell montør. Jøtul-forhandleren kan anbefale eller henvise til en montør i ditt område

Sikkerhet

Eventuelle endringer på produktet foretatt av forhandleren, montøren eller brukeren, kan medføre at produktet og sikkerhetsfunksjonene ikke fungerer som de skal. Det samme gjelder montering av tilbehør eller ekstrautstyr som ikke er levert av Jøtul AS. Dette kan også skje dersom deler som er nødvendige for vedovnens funksjon og sikkerhet, avmonteres eller fjernes.



Denne vedovnen er produsert i overensstemmelse med produktets typegodkjennelse, der produktets monterings- og bruks-anvisning inngår. Les og følg brukerveiledningen nøye.

DoP deklarasjon finnes på www.jotul.no.

Tekniske data

Resultater ifølge EN 16510		
	Klassifisering av vedovn	Type BE
P_{nom}	Nominell ytelse	5,7 kW
N_{nom}	Virkningsgrad ved nominell varmeeffekt	82 %
N_s	Sesongbestemt energieffektivitet ved romoppvarming ved nominell varmeytelse	72 %
EEI	Energieffektivitetsindeks	109
	Energieffektivitetsklasse	A+
	Brensel	Ved*
	Maks. vedlengde	250 mm
	Brenselsforbruk	1,6 kg/t
	Innfyringsmengde	1,2 kg
	Max. innfyringsmengde	1,8 kg
CO_{nom}	CO-utslipp ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	0,10 %
		1011 mg/Nm ³
NO_{xnom}	NO _x ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	102 mg/Nm ³
OGC_{nom}	OGC ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	43 mg/Nm ³
PM_{nom}	Støv ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	38 mg/Nm ³
p_{nom}	Røykrørstrekk ved nominell varmeeffekt	12 Pa
	Anbefalt undertrykk i røykstuss	18-20 Pa
	Forbrenningsluftbehov	m ³ /t
T_{snom}	Skorsteinstemperatur ved nominell varmeeffekt (Røykstuss)	281 °C
T class	Skorsteinsbetegnelse	T400 G
$\dot{V}_{fg nom}$	Røykmengde ved nominell varmeeffekt	4,9 g/sek
V_h	Stående lufttap	NPD m ³ /t
	Lekkasje før test ved 5 Pa (1013 mbar, 27 °C)	m ³ /t
	Lekkasje før test ved 10 Pa (1013 mbar, 27 °C)	m ³ /t
	Lekkasje før test ved 15 Pa (1013 mbar, 27 °C)	m ³ /t
CON/INT	Kontinuerlig forbrenning (CON)/Intermitterende forbrenning (INT)	INT**
	Klassifisering av reaksjon på brann	A1
E, f	Strømforsyningsspenning, frekvens	- V

* Bruk kun anbefalt brensel - betegnelse I.

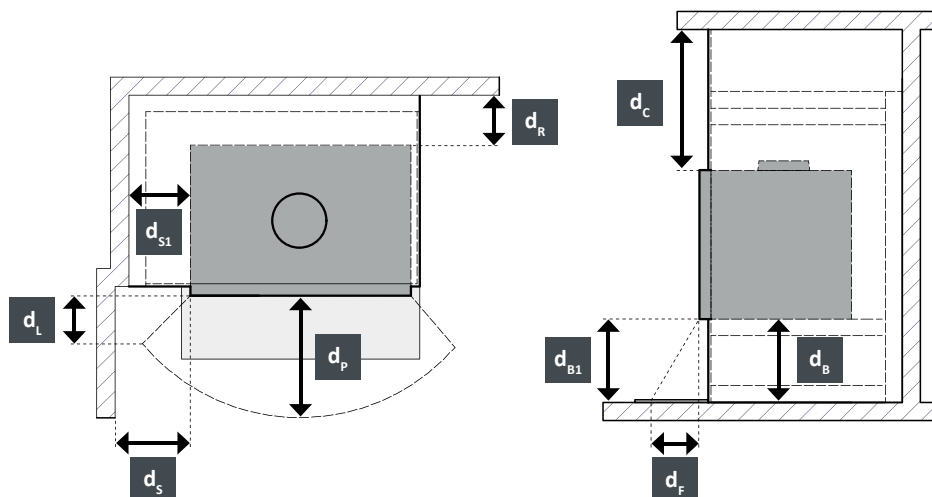
** Med intermitterende forbrenning menes her normal bruk av en vedovn. Det vil si at hver oppfyring brennes ned til glør før man fyrer opp på nytt.

Tekniske data

Grunnleggende tekniske data		
Materiale	Rustfritt stål Støpejern Keramisk sten/vermikulitt Glass	
Overflatebehandling	Senotherm	
Røykuttak	Topp	
d_{out}	Røykrørslengde	150* mm
	Friskluftstuss utv. diameter	125 mm
L	Generelle dimensjoner (lengde)	567 mm
H	Generelle dimensjoner (høyde)	1348 mm
W	Generelle dimensjoner (bredde)	502 mm
m	Vekt	210 kg
m_{chim}	Maksimal belastning av en skorstein ovnen kan bære	120 kg

* ved bruk av NVI 3000(Ø125mm) se kapittel "Installasjon".

Minimumsavstand til brennbart materiale		
d_R	Bak	for installasjon - se manual/oppstillingstegninger mm
d_S	Side	for installasjon - se manual/oppstillingstegninger mm
d_C	Tak	for installasjon - se manual/oppstillingstegninger mm
d_P	Front	1200 mm
d_F	Front til front bunn strålingsområde	for installasjon - se manual/oppstillingstegninger mm
d_L	Front til side front strålingsområde	for installasjon - se manual/oppstillingstegninger mm
$d_{B'}$	Avstand fra fyringsdør til gulv	for installasjon - se manual/oppstillingstegninger mm
d_{non}	Minimumsavstand til ikke-brennbar vegg	- mm
	Hjørne	for installasjon - se manual/oppstillingstegninger mm
	Koden til isolert røykrør	T400-N1-D-Vm-L50050-G100
	Konveksjonsluftinntak	min 500 cm ²
	Konveksjonsluftuttak	min 750 cm ²



Godkjenningsskilt

Alle Jøtul-vedovner er utstyrt med et typeskilt som angir kontrollstandarder og avstand til brennbart materiale.

Typeskiltet er plassert på vedovnen.

Dette serienummeret skal alltid oppgis ved kontakt med forhandler eller til Jøtul.

Godkjenningsskilt

1

JØTUL I 320 FRL

CE

17

9

2

Harmonised standard:

EN16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022

3

Approved by:

SZU • NB no. 1045.1, DTI • NB no. 1235

4

Classification of appliance:

Type BE

5

Recommended fuels (designation):

Wood logs (I)

6

Manufacturer:

Jøtul AS, POB 1411, N-1602 Fredrikstad, Norway

7

Declaration of Performance:

CPR-I320-01122025

8

Intended use:

Space heating in residential buildings

10

P_{nom}	5,7	kW	Read instruction manual for further information
η_{nom}	82	%	
CO_{nom} (13% O ₂)	1011	mg/m ³	
NO_{xnom} (13% O ₂)	102	mg/m ³	
OGC_{nom} (13% O ₂)	43	mg/m ³	
PM_{nom} (13% O ₂)	38	mg/m ³	
p_{nom}	12	Pa	
d_p (front)	1200	mm	

11

d_s (side)	There is more than one way to install this fireplace. Safety distances depend on the framing you use - for details see installation manual.
d_c (ceiling)	
d_R (rear)	
d_F (floor in front)	
d_L (side radiation area)	
d_B (bottom)	

12

10068325-P00

13

Serial number: 206R1F0011

GODKJENNINGSSKILT INSTRUKSJON

- 1 Type og/eller modellnummer eller betegnelse for å gjøre det mulig å identifisere apparatet
- 2 Gjeldende standarder
- 3 Navn på testsenter/sertifiseringsnummer
- 4 Klassifisering av apparater
- 5 Anbefalt brensel
- 6 Produsentens navn og adresse
- 7 DOP dokumentnummer
- 8 Tabell over verdier:

P_{nom} - nominell ytelse

η_{nom} - virkningsgrad ved nominell varmeeffekt

CO_{nom} - CO-utslipp ved 13 % O₂ ved nominell varmeeffekt

NO_{xnom} - NO_x ved 13 % O₂ ved nominell varmeeffekt

OGC_{nom} - OGC ved 13 % O₂ ved nominell varmeeffekt

PM_{nom} - støv ved 13 % O₂ ved nominell varmeeffekt

p_{nom} - skorkestrekk ved nom. varmeeffekt

Minimumsavstand til brennbart materiale:

d_R - bakside

d_s - sider

d_c - tak

d_p - front

d_F - front til bunn front strålingsområde

d_L - front til side front strålingsområde

d_B - under bunnen (uten føtter)

- 9 CE-samsvarsmerke - Sifrene angir året for utstedelse av sertifikatet
- 10 Produktspesifikasjoner og instruksjoner
- 11 Avfall av elektrisk og elektronisk utstyr
- 12 Typeskiltnummer
- 13 Produktregistreringsnummer

SIKKERHET

OBS! For å sikre optimal funksjon og sikkerhet anbefaler Jøtul at installasjonen utføres av kvalifisert montør (se komplett forhandlerliste på www.jotul.com).

Eventuelle endringer på produktet som foretas av forhandleren, montøren eller brukeren, kan føre til at produktet og sikkerhetsfunksjonene ikke fungerer som de skal. Det samme gjelder montering av tilbehør eller tilleggsutstyr som ikke er levert av Jøtul. Dette kan også skje dersom elementer som er nødvendige for ildstedets funksjon og sikkerhet, har blitt demontert eller fjernet.

I alle disse tilfellene fraskriver produsenten seg sitt ansvar, og reklamasjonsretten bortfaller.

BRANNFØREBYGGENDE TILTAK

Enhver bruk av ildstedet kan representere en viss fare. Ta derfor hensyn til følgende anvisninger:

Minste tillatte sikkerhetsavstander ved installering og bruk av ildstedene finnes i figurene på de neste sidene.

- Sørg for at møbler og annet brennbart materiale ikke kommer for nær ildstedet. Minste avstand foran ildstedsåpningen til brennbart materiale skal være minimum 800 mm.
- La ilden brenne ut. Slukk den aldri med vann.
- Ildstedet blir varmt under fyring, og kan forårsake forbrenning hvis det berøres.
- Fjern asken kun når ildstedet er kaldt. Aske kan inneholde glør og bør derfor oppbevares i en ubrennbar beholder.
- Aske må plasseres forsvarlig utendørs, eller tømmes der dette ikke medfører brannfare.

Ved brann i skorstein:

- Steng alle luker og ventiler.
- Hold ileggsdøren lukket.
- Ring brannvesenet.
- Før ildstedet kan taes i bruk etter en brann eller et branntilløp, må ildstedet og skorsteinen være kontrollert og funnet i orden av fagkyndig personell.

HANSKE

Bruk beskyttelseshansken når du håndterer produktet mens det er varmt.

GULV

Fundamentering

Man må forsikre seg om at fundamentet er dimensjonert for ildstedet. Se «**Tekniske data**» for angivelse av vekt. Gulv som ikke er festet til fundamentet - såkalt flytende gulv - anbefales fjernet under en installasjon.

Krav til beskyttelse av brennbart gulv under ildstedet

Produktet kan monteres direkte på brennbart gulv dekket av en plate av metall eller annet ubrennbart materiale. Anbefalt tykkelse min. 0,9 mm.

En gulvplates funksjon er å beskytte gulv og brennbart materiale mot eventuelle glør. Jøtul anbefaler at gulvbelegg av brennbart materiale, slik som linoleum, teppe etc. fjernes under gulvplaten.

Gulvplaten må være i henhold til nasjonale lover og regler. Kontakt dine lokale bygningsmyndigheter angående restriksjoner og installasjonskrav.

For Norge: Min. 300 mm fremfor ileggsåpning, og bredde minimum lik ileggsåpningen.

VEGG

Produktet skal plasseres slik at det er mulig å rengjøre ovnen, røykrøret og skorsteinsløpet.

Sørg for at møbler og annet brennbart materiale ikke kommer for nær ildstedet.

Brennbar vegg beskyttet av brannmur

Avstand til brennbar vegg beskyttet av brannmur - se figurene på de neste sidene.

Krav til brannmur

Brannmuren skal være minimum 110 mm tykk og være utført i teglstein, betongstein eller lettbetong. Andre materialer og konstruksjoner med tilfredsstillende dokumentasjon kan også benyttes f.eks 50mm Jøtul Firewall.

Innbygging mot brannfast materiale / eksisterende peiser

Ved innmuring/montering i konstruksjoner der det ikke er brennbare materialer, skal monteringen skje med en avstand mellom murverk og konveksjonskappe på minimum 50 mm. Dette gjøres for å forhindre sprekker i murverket, ettersom metallet utvider seg når det fyres i ovnen.

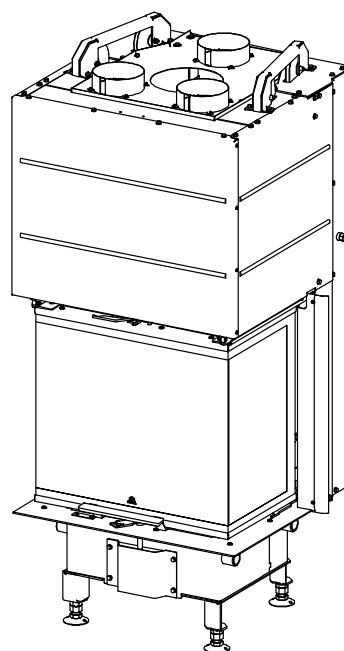
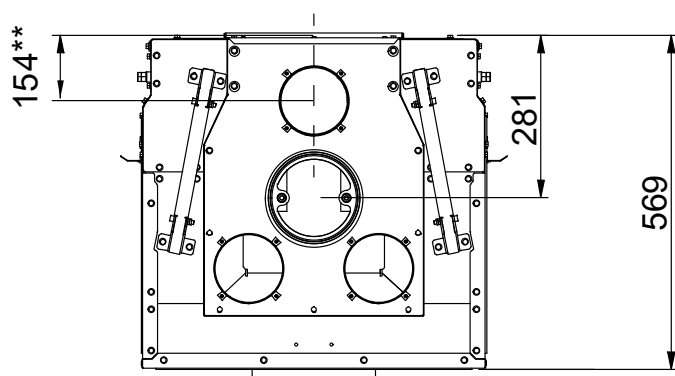
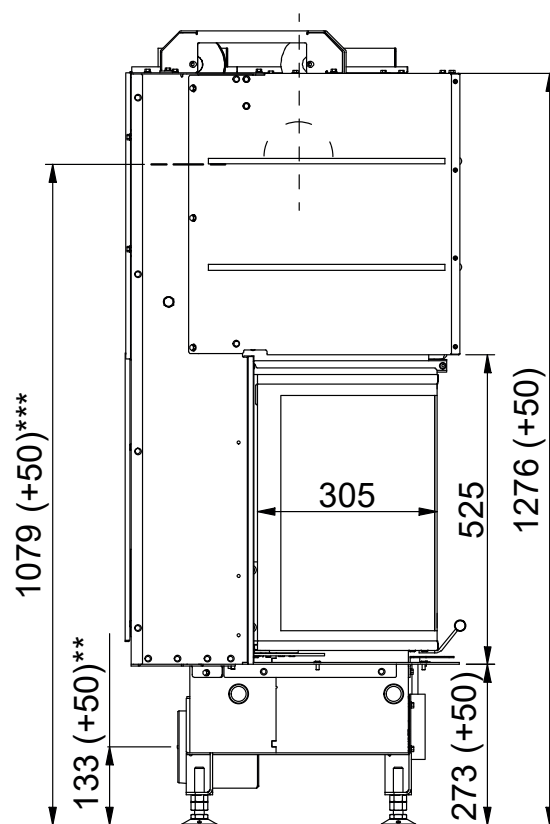
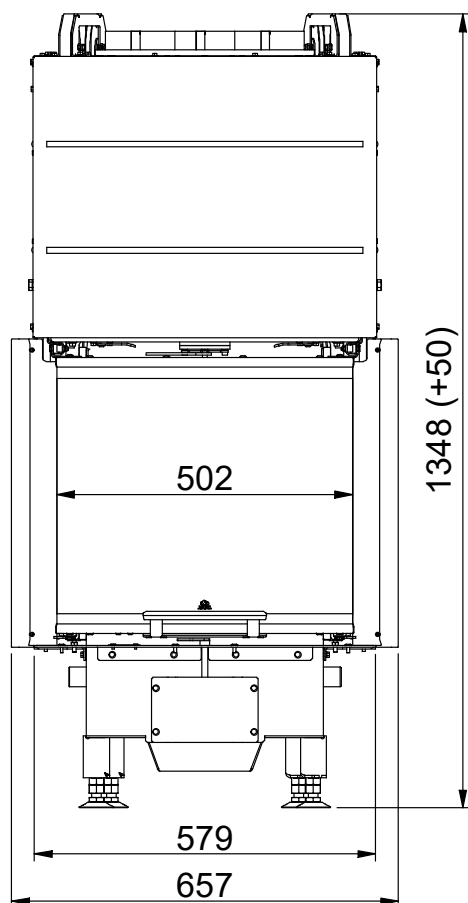
TAK

Det må være en avstand på minimum **850 mm** til brennbart tak over ildstedet.

KANTAVDEKNING

Kantavdekning monteres når overflatene på bekledningen er ferdigbehandlet.

JØTUL I 320 FRL



Alle mål er angitt i mm

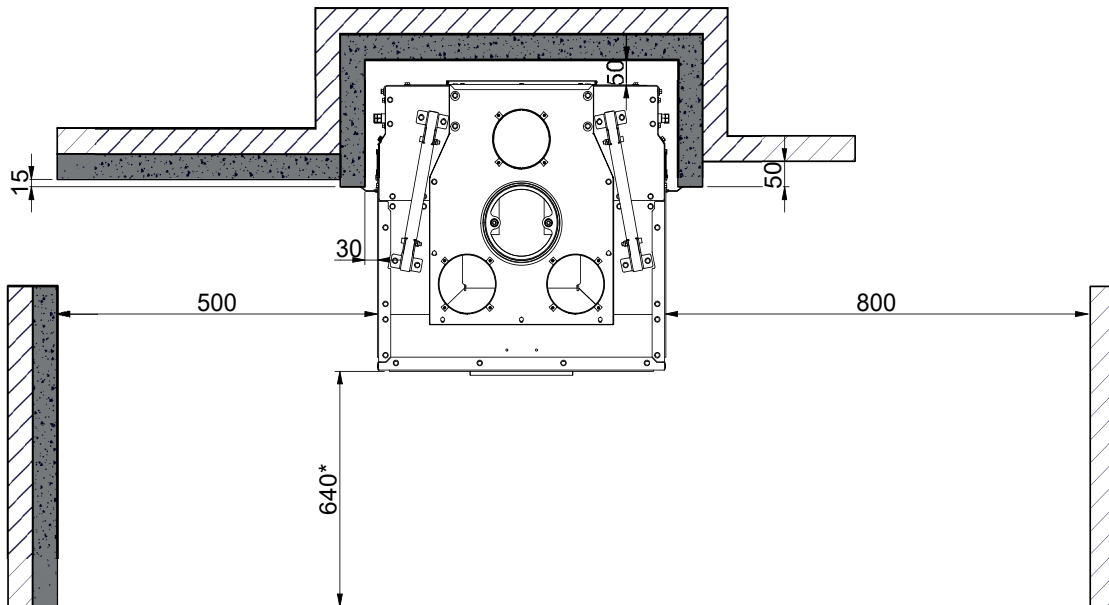
Alle avstander er angitt som minimum-mål

** Friskluftstilkobling- Innvendig mål: Ø108 mm- Utvendig mål: Ø125 mm

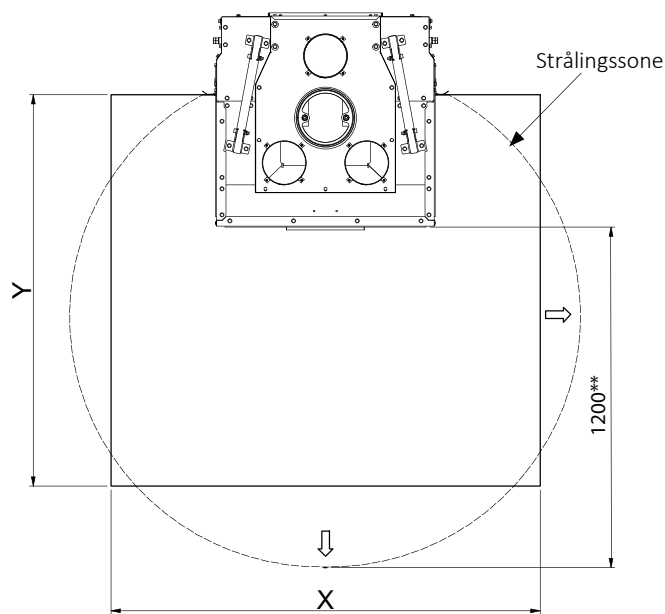
*** Høyde til røykstussens start ved topputtak, røykstuss- innvendig mål: Ø132 mm- utvendig mål: Ø149 mm

JØTUL I 320 FRL

Innbygging av I 320 FRL mot brennbar vegg beskyttet av brannmur.



Gulvplate



X/Y i henhold til nasjonale lover og regler



Brennbart materiale



Brannmur, f.eks. 50 mm Jøtul Firewall,
110 mm murstein eller annet materiale
med tilsvarende brannfasthet og
isolasjonsevne

Alle mål er angitt i mm

Alle avstander er angitt som minimum-mål

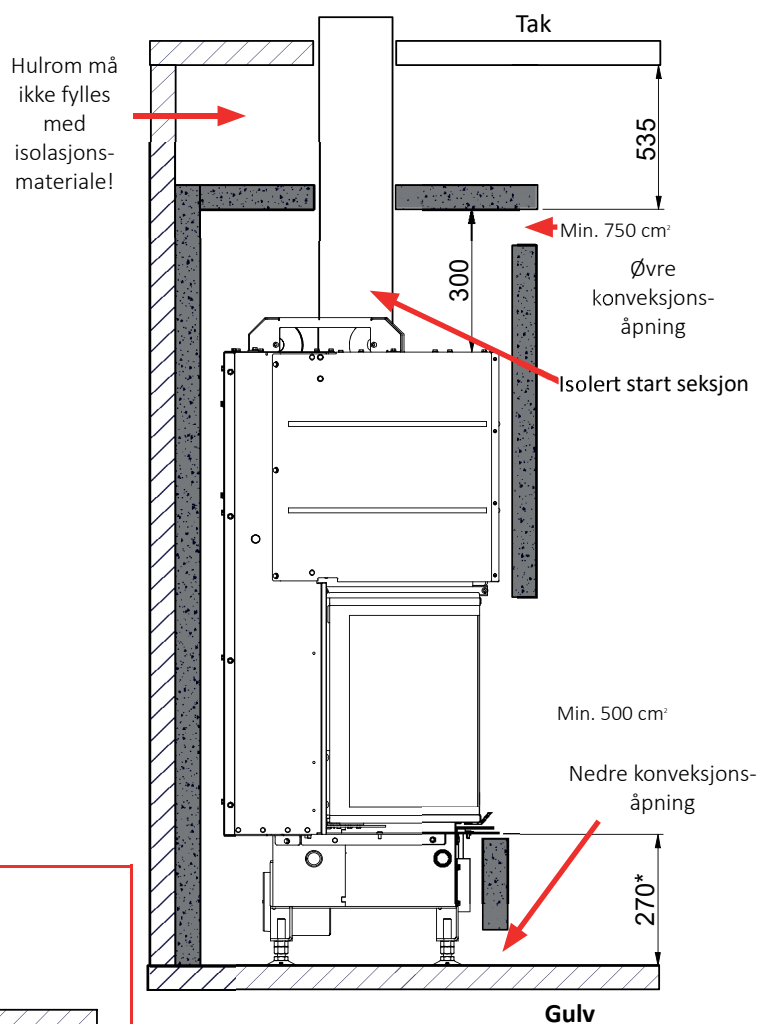
* Avstand til glass

** Min. avstand til møbler/brennbart materiale

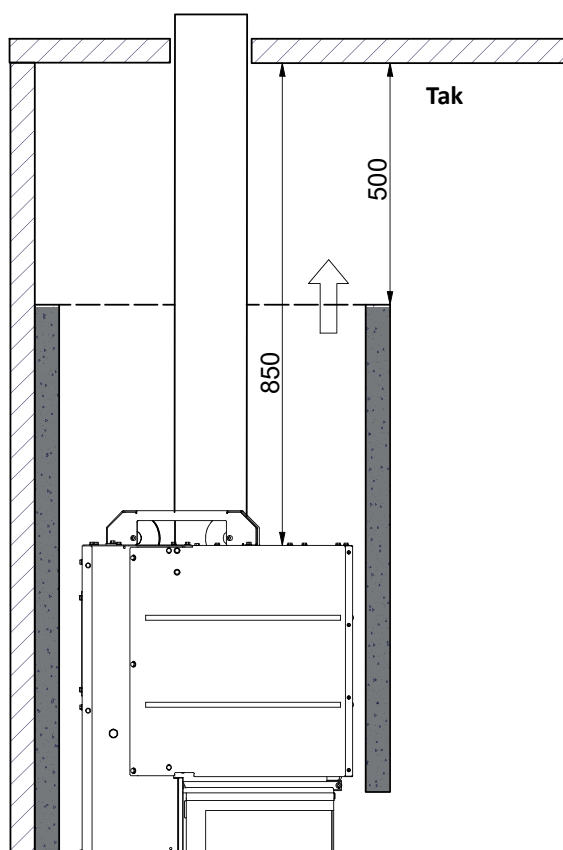
JØTUL I 320 FRL

Innbygging av I 320 FRL mot brennbar vegg beskyttet av brannmur.

Oppstilling med halvisolert loddrett røykrør-konstruksjon/omramming mot tak



Oppstilling med halvisolert loddrett røykrør - åpen konstruksjon/omramning



Brennbart materiale



Brannmur, f.eks. 50 mm Jøtul Firewall, 110 mm murstein eller annet materiale med tilsvarende brannfasthet og isolasjonsevne

Alle mål er angitt i mm

Alle avstander er angitt som minimum-mål

* Avstand til brennbar gulv

INSTALLASJON

- Vedovnen må installeres i rom med god ventilasjon. God ventilasjon er avgjørende for at ovnen skal fungere effektivt.
- Apparatet skal ikke installeres med ventilasjonssystemer som har et trykk under -15 Pa.
- Avtrekksvifter som er i drift i samme rom eller område som apparatet, kan forårsake problemer.
- Vi anbefaler å installere røykvarslere i hjemmet.
- Avstandene som er angitt i manualen gjelder kun dersom du overholder maksimal mengde ved. De garanterer kun brannsikkerhet.
- Det er ingen garanti for at eksisterende bygningsmaterialer tåler temperaturen uten visuelle endringer.
- Kontroller at byggeforskrifter og eventuelle lokale forskrifter følges ved installasjon.

SKORSTEIN OG RØYKRØR

- Ildstedet kan tilknyttes skorstein og røykrør godkjent for fastbrenselfyrt ildsted med røykgasstemperatur som angitt i «**Tekniske data**». Ved bruk av stålskorstein skal den være merket med T 400 og G for sotbranntest.
- Vi anbefaler skorstein med diameter på: Ø150 mm røykrør- 177cm².
- Jøtul stålpipeline (NVI3000/Ø125mm) kan benyttes med minimum 5 m standard stålpipeline. Oppgitt lengde er basert på teoretisk beregning iht. EN 13384-1. Henholdsvis toppmontert rett pipeline uten retningsendrende vinkler og ved optimale forhold. Det tas forbehold om at installasjon (f.eks. retningsendring av pipeline), beliggenhet, nærliggende bygninger og skog eller topologiske forhold etc. vil påvirke nødvendig pipelengde.
- Flere fastbrensel fyrte ildsteder kan tilknyttes samme pipeline dersom skorsteinstverrsnittet er tilstrekkelig.
- Den spesifiserte avstanden til brennbare materialer gjelder for denne ovnen.
- Bruk CE-godkjent røykrør og/eller stålskorstein.
- Det må ta hensyn til avstanden fra røykrør til brennbare materialer.
- Tilslutning til skorstein må utføres i henhold til skorsteinsleverandørens monteringsanvisninger.
- Før det tas hull i skorsteinen, bør ildstedet prøveoppstilles for riktig avmerking for plassering av ildsted og hull i skorsteinen. Se “**Målskisse og oppstillingsavstand**” for din ovn for minimumsmål.
- Bruk røykrørsbend med feieluke for å sikre feiemulighet.
- Mange røykbend (og flere grader på røykbendet) kan påvirke trekken i skorsteinen. Det samme kan skje ved lange horisontale lengder. Vær obs på at det er særdeles viktig at tilslutninger har en viss fleksibilitet. Dette for å forhindre at bevegelser i installasjonen fører til sprekkdannelser.
- Anbefalt skorsteinstrekk, se «**Tekniske data**». For røykrørslengde, se “**Tekniske data**”.
- Ved bruk av halvisolert røykrør (startseksjon) skal delen som minimum holde klasse T 400-N1-D-Vm-L50050-G100. For oppstillingsvilkår se tegning.
- Skorsteinens og røykrørets funksjon med hensyn til sikkerhetsavstander må overholdes. Skorsteinen skal dokumenteres i henhold til EN 13384-2:2015+A1:2019 avhengig av den individuelle situasjonen på stedet.

OBS! Minste anbefalte skorsteinslengde er 5 m. Ved for høy trekk kan man installere og betjene et røykrørsspjeld for å regulere ned trekken.

Ved installering av røykrørsspjeld, skal dette være av typen som ikke stenger røykrøret fullstendig. Spjeldet skal være enkelt å betjene, og må ha en fri åpning på minst 20cm², eller 3% av røykrørets tverrsnittareal dersom dette er større. Posisjonen til spjeldet skal synes ved betjening av ovnen. Dersom en trekkregulator er montert, gjelder kravet om fritt tverrsnittsareal ikke, men enheten skal være lett tilgjengelig for rengjøring.

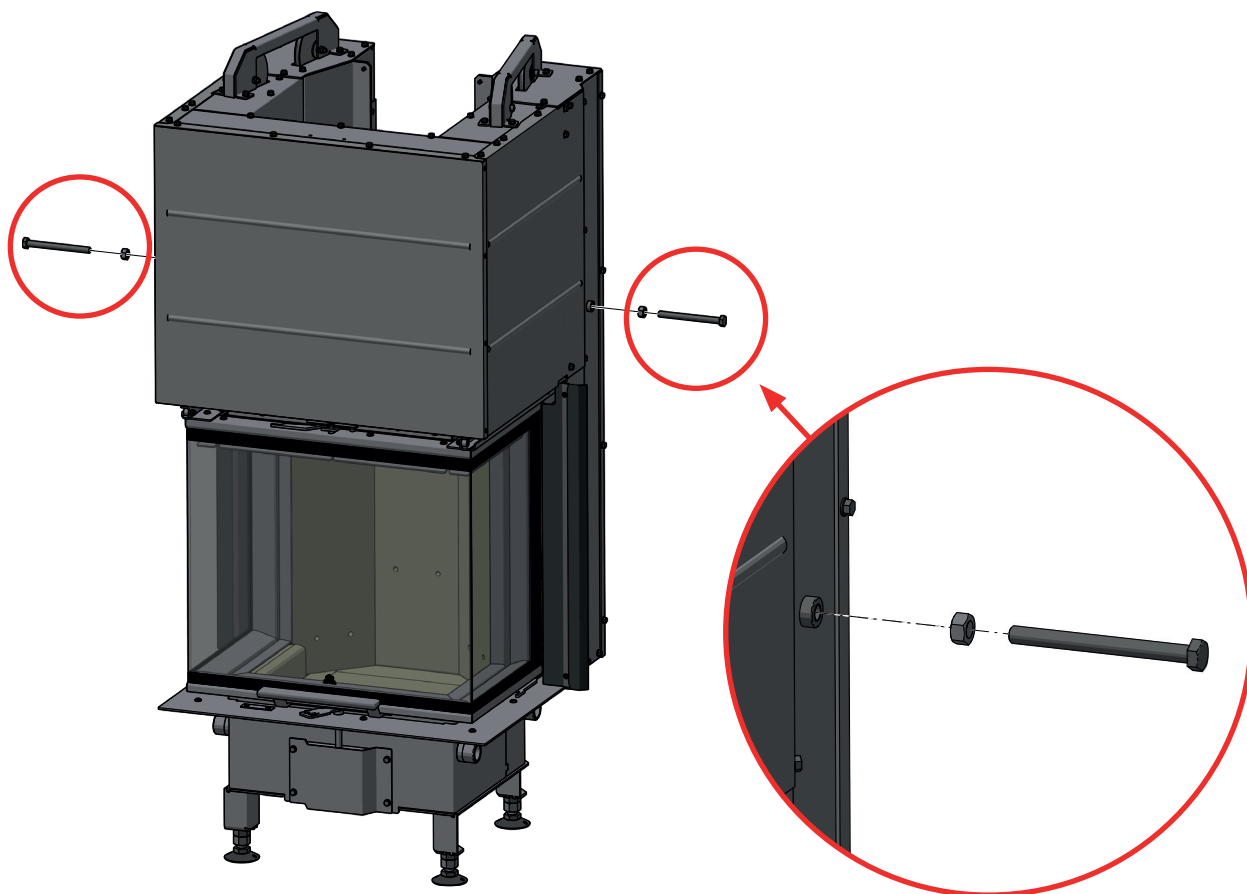
SIKKERHETSAVSTAND

Nasjonale og lokale bestemmelser skal overholdes med hensyn til sikkerhetsavstand for vedovn.

Dersom vedovnen kobles til en stålskorstein, skal også sikkerhetskravene for skorsteinen overholdes.

FØR INNBYGGING

VIKTIG! Fjern boltene på siden av ovnen før ovnen er bygd inn i veggen.



FRISKLUFTTILFØRSEL

I et godt isolert hus må luften som går til forbrenning, erstattes. Dette er spesielt viktig i et hus med mekanisk utlufting. Dette kan skje på flere måter. Det viktigste er at luften tilføres rommet der innbyggingsovnen er plassert. Ytterveggventilen skal være plassert så nær innbyggingsovnen som mulig og skal kunne lukkes når ovnen ikke er i bruk.

Europeiske, nasjonale og lokale byggeforskrifter skal følges vedrørende tilkobling av frisklufttilførselen.

Friskluftsstussens diameter er 125 mm, men ønsker man å bruke et 100 mm tilkoblingsrør, kan man montere en pakning utenpå røret og montere det innvendig i friskluftsstussen.

LUKKET FORBRENNINGSSYSTEM

Innbyggingsovnens lukkede forbrenningssystem bør brukes hvis man bor i nyoppførte, lufttette boliger. Ekstern forbrenningsluft kobles til gjennom et ventilasjonsrør via vegg eller gulv.

Ekstern forbrenningsluft kan kobles til baksiden av ovnen.

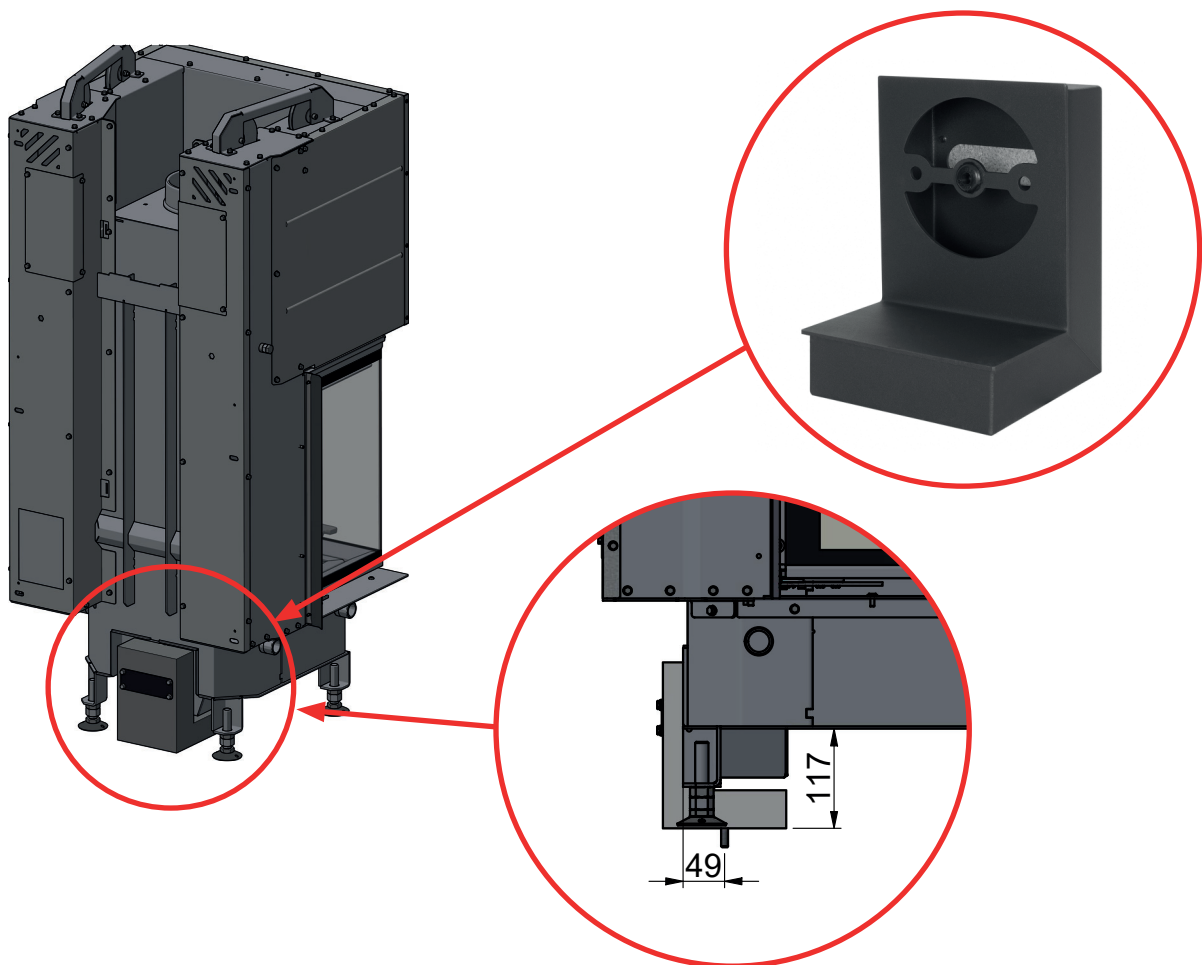
Vi anbefaler at du monterer en ventil i ventilasjonsrøret for å unngå kondens i ovnen og rørsystemet, som kan lukkes når ovnen ikke er i bruk. Det kan også være en fordel å isolere ventilasjonsrøret.

Minimum Ø 100 mm ventilasjonsrør, maks. lengde: 6 meter med maks. ett ledd. Vi anbefaler glatte stålrør.

MERK: Hvis ovnen er utstyrt med friskluftstilførsel eller lukket forbrenningssystem, må ventilasjonsrøret være åpent når ovnen er i bruk!

FRISKLUTSBOKS TIL GULV

Friskluftsbox og tilkoblingsrør (Ø 100 mm) er tilgjengelig som tilbehør.

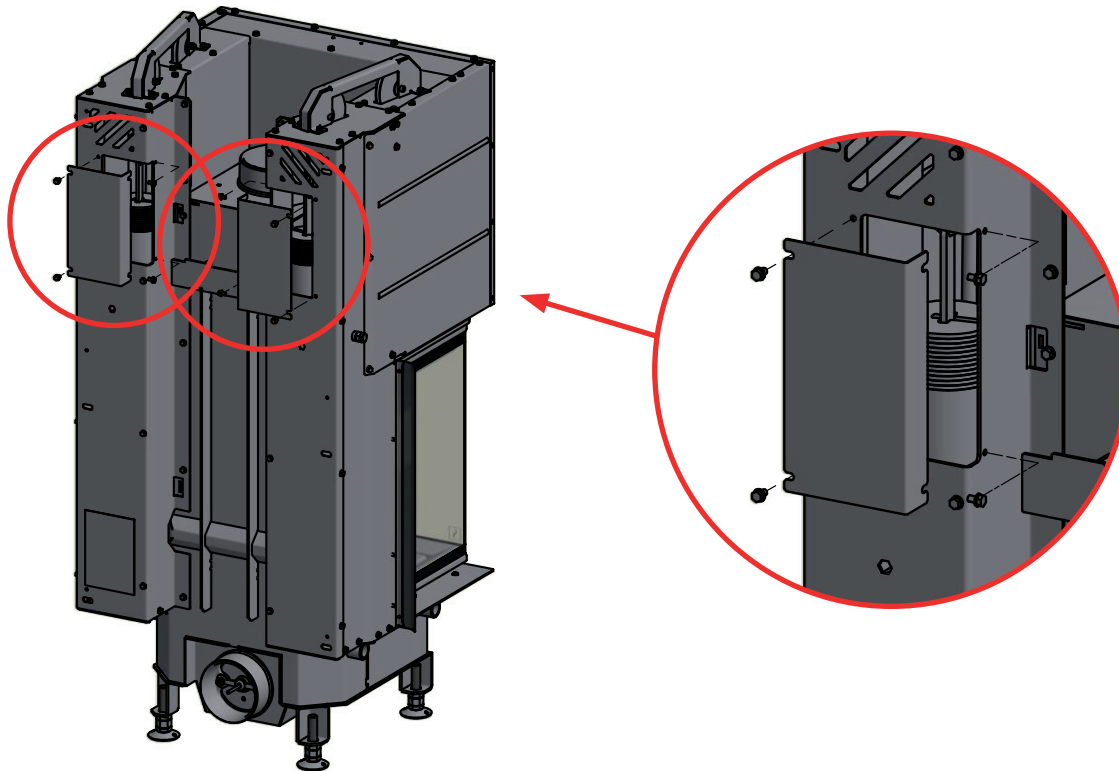


SELVLUKKENDE DØR (MÅ GJØRES FØR INNBYGGING)

Ovnsdøren leveres uten selvlukkende (Bauart 1), slik at lokkets vekt er nøytral. Ved ønske om selvlukkende funksjon kan en vektskive ved kontravekten fjernes.

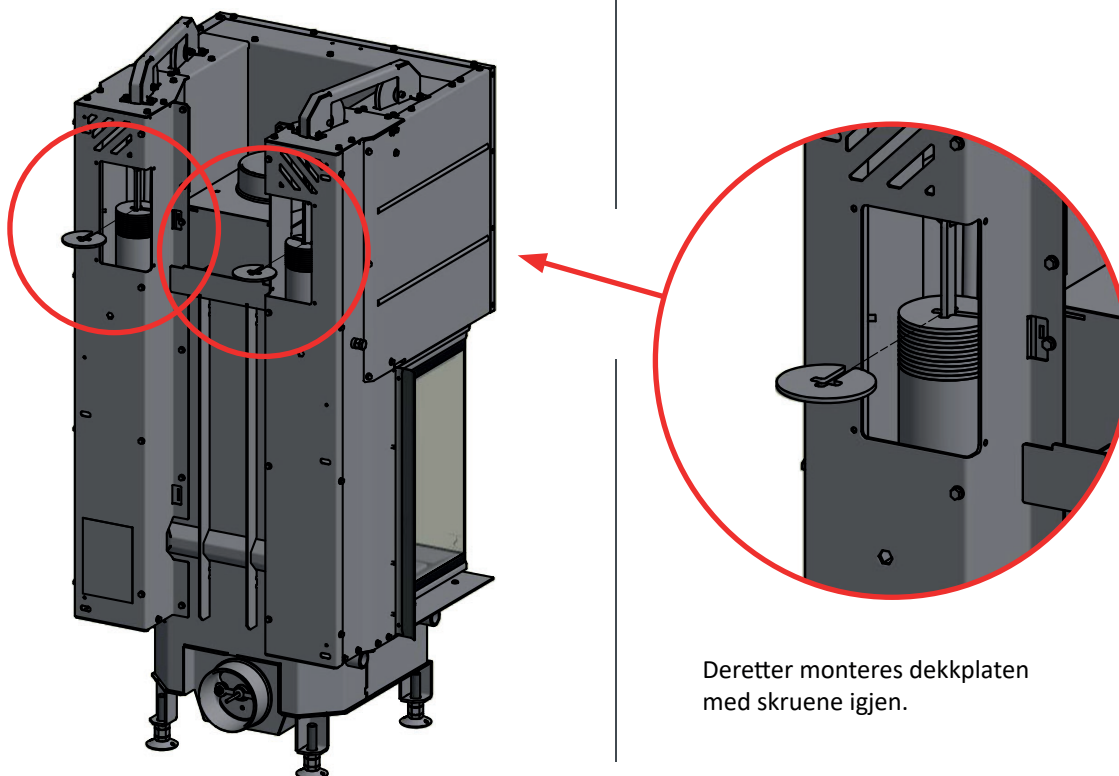
1

Demonter først skruene og dekkplatene bak på innbyggingssovn.



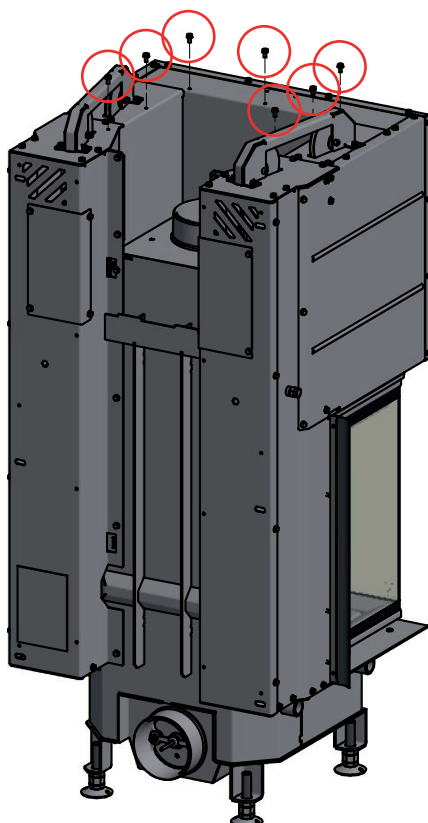
2

Vektskive fjernes fra kontravekten.

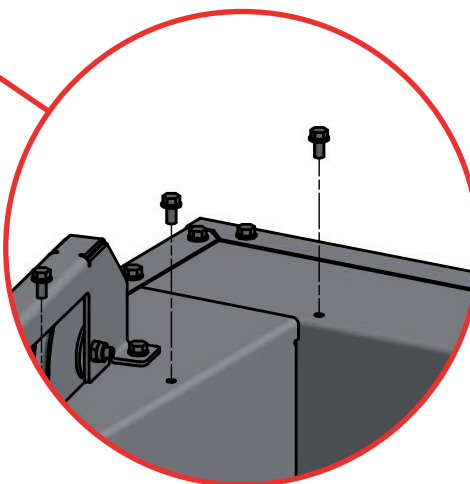


Deretter monteres dekkplaten med skruene igjen.

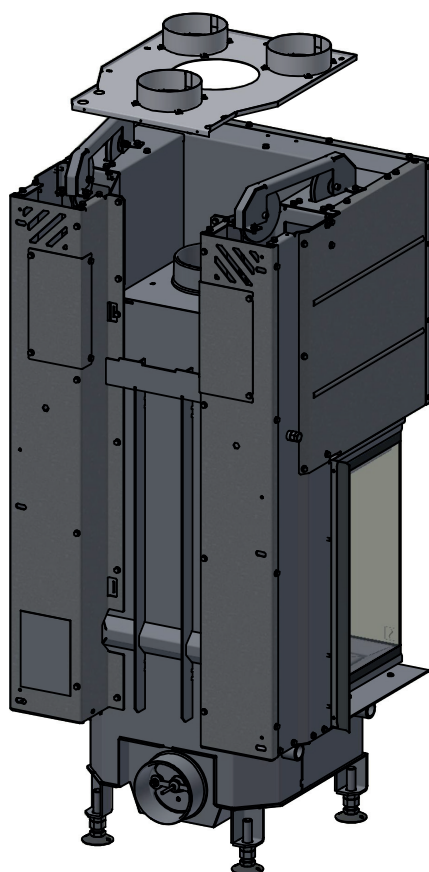
1



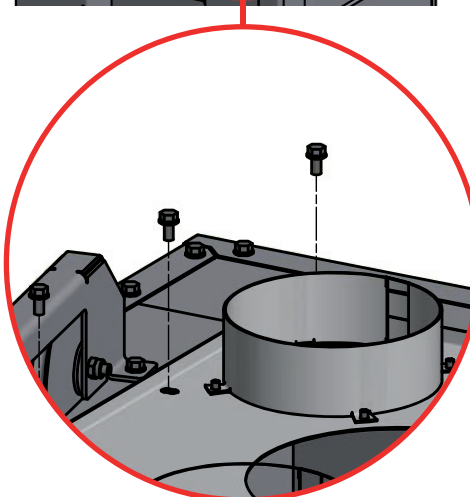
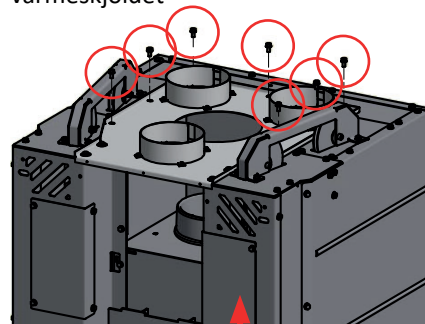
Demonter skruene oppå
innbyggingsovn



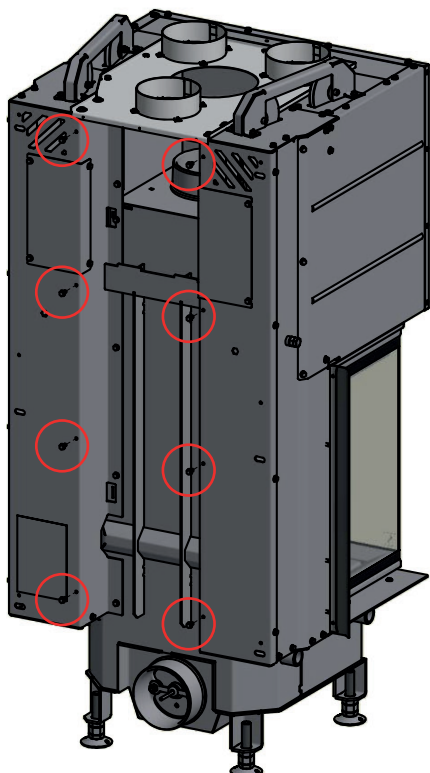
2



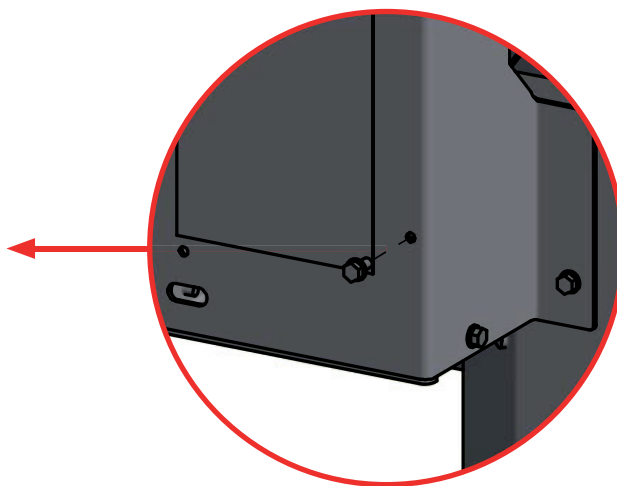
Plasser varmeskjoldet oppå
innbyggingsovn og monter skruene i
varmeskjoldet



3

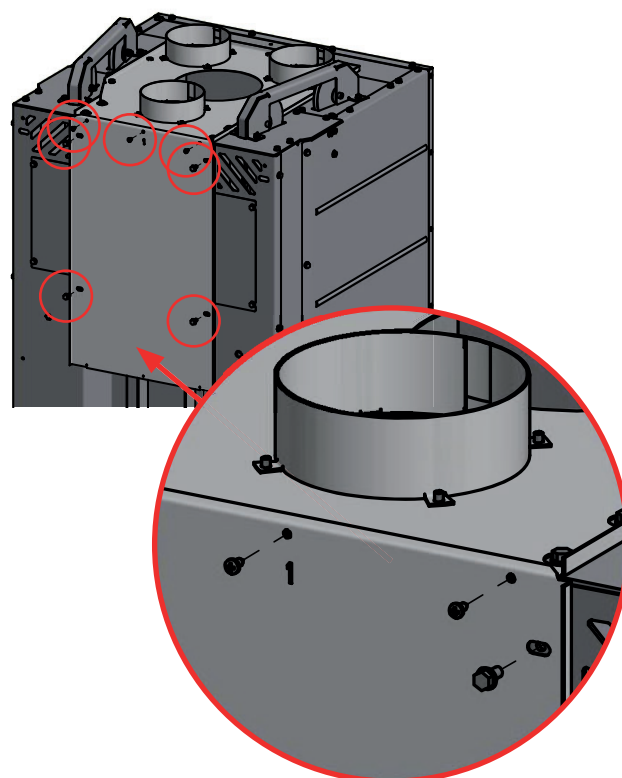
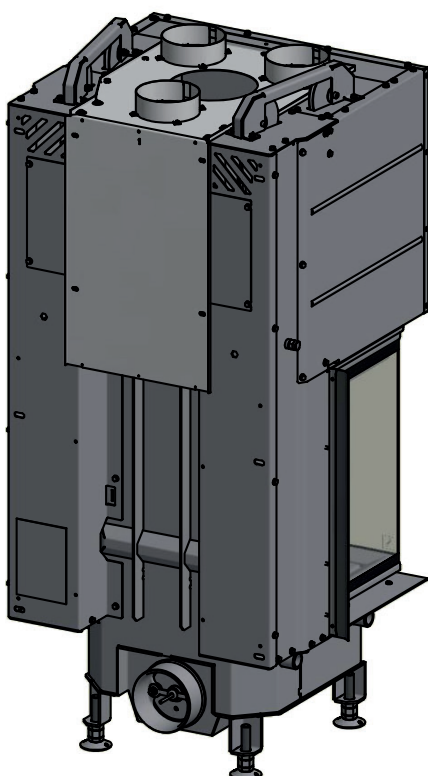


Demonter skruene bak på innbyggingsovnen

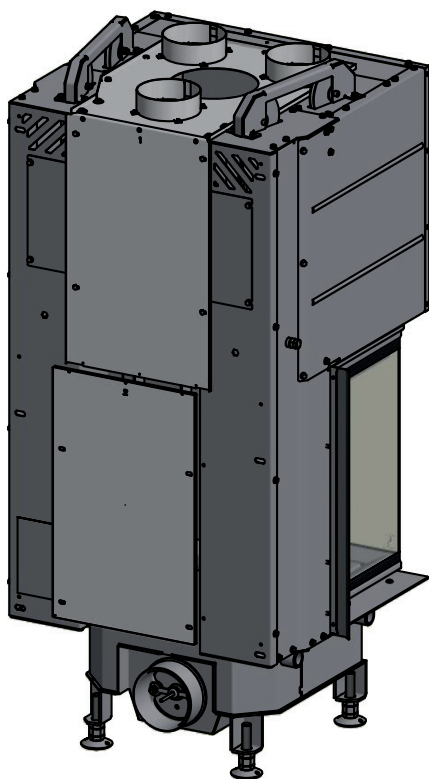


4

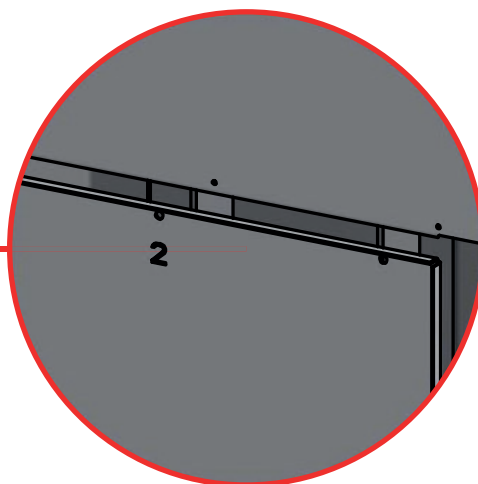
Plasser metallplate 1 bak på innbyggingsovnen, og fest metallplaten med skruene



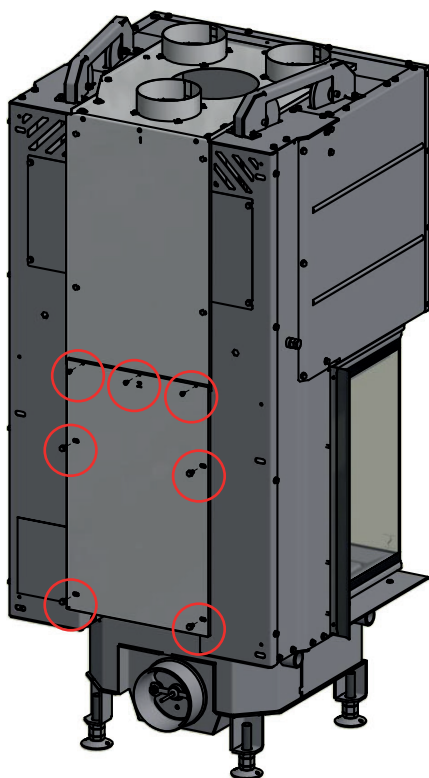
5



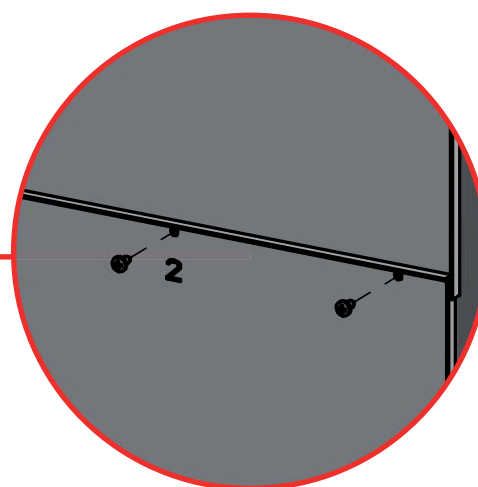
Plasser metallplate 2 bak på innbyggingsovnen



6

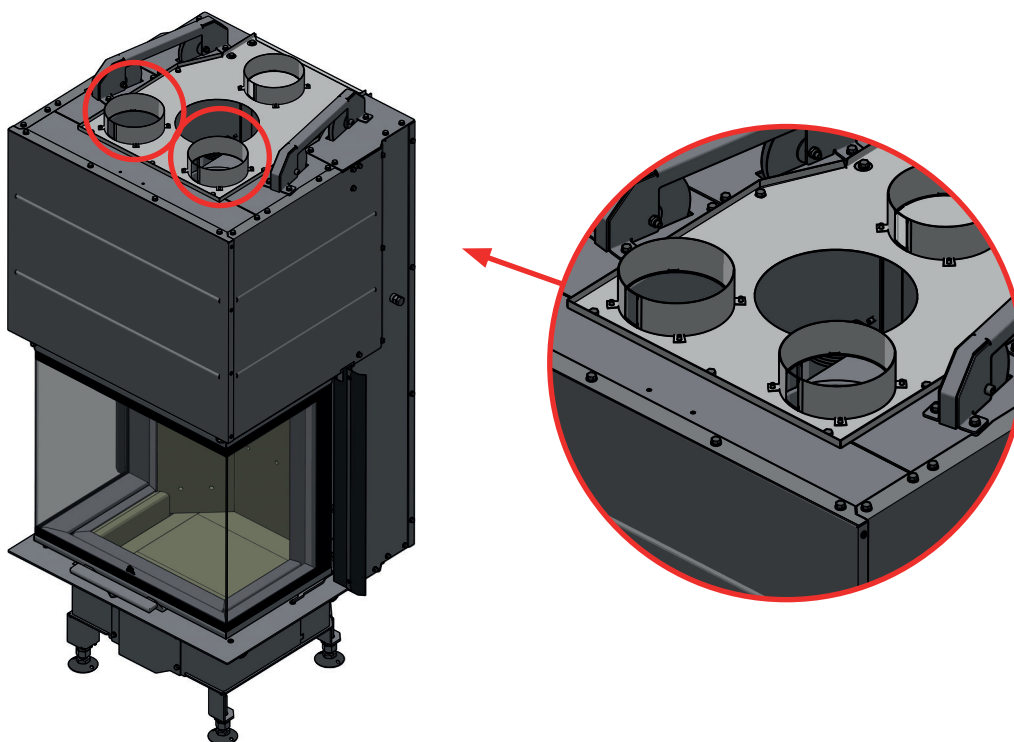


Fest metallplate 2 med skruene

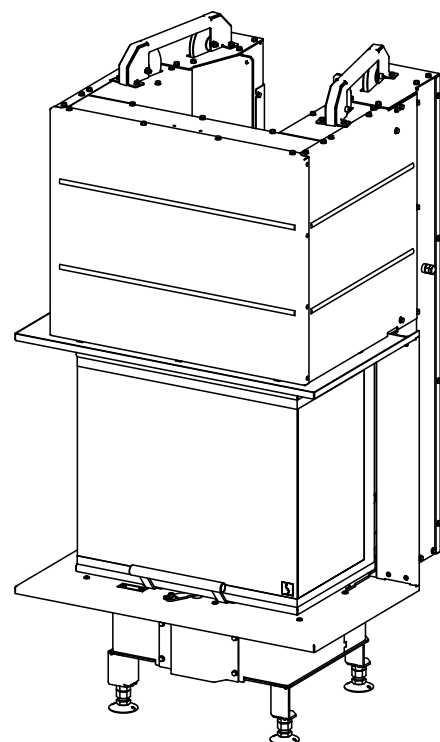
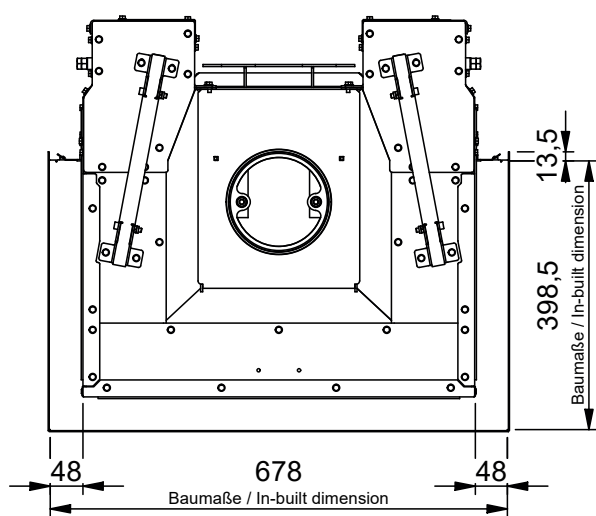
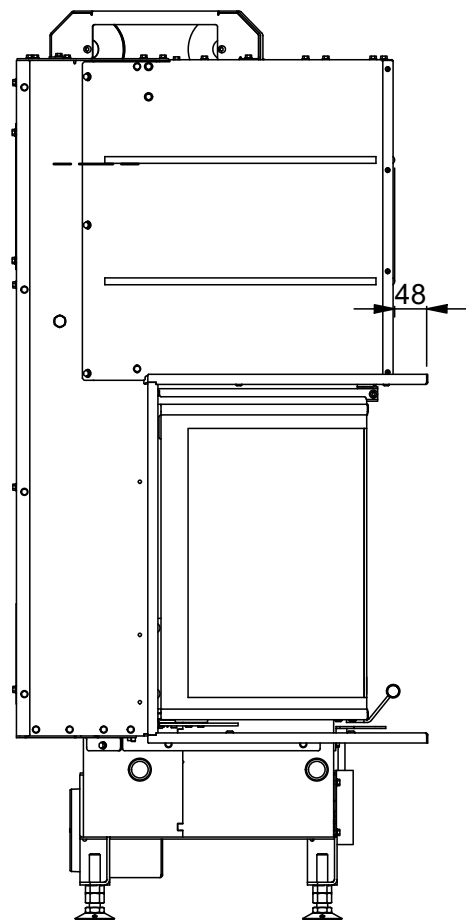
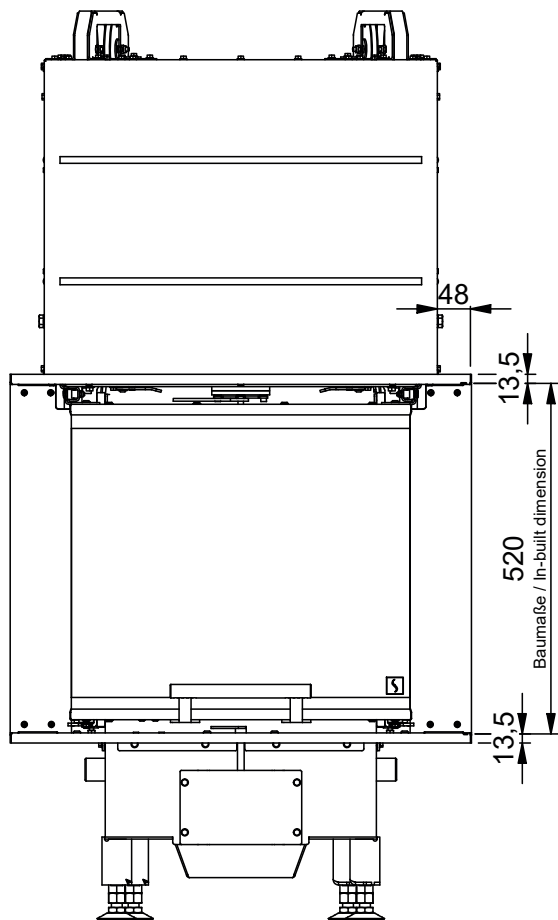


MONTERING AV VARMESKJOLD/KONVEKSJONSKAPPE

Ved innbygging i brannmur skal de 2 fremste dekkplatene fjernes.

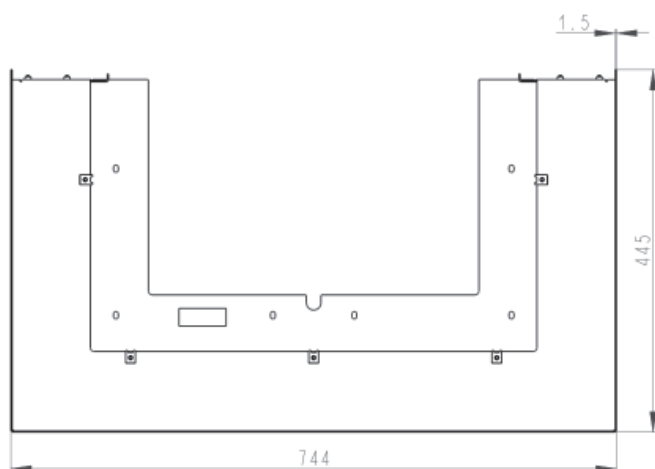
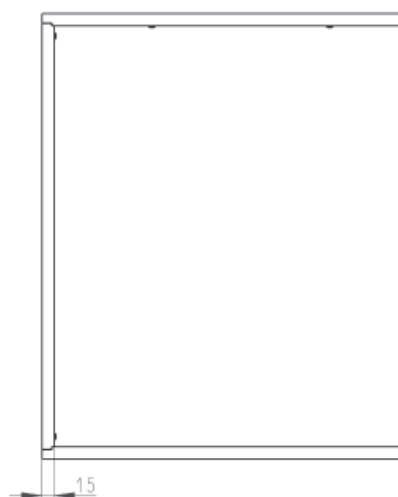
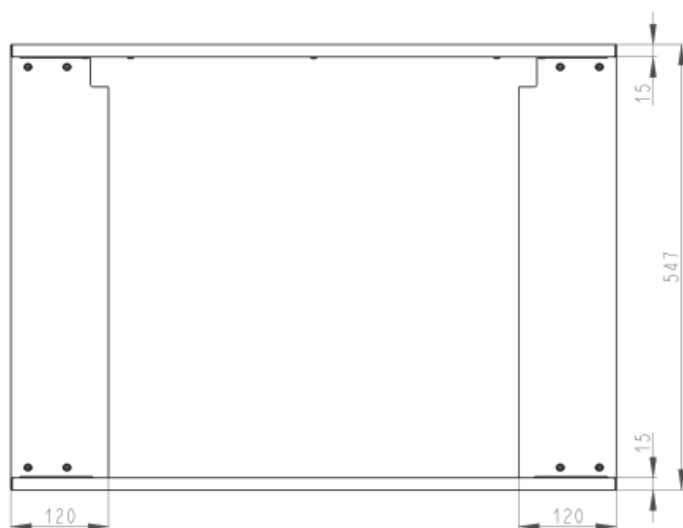
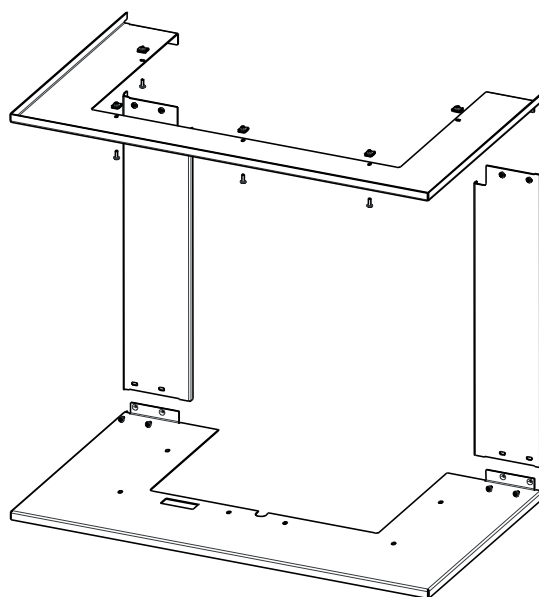


RAMMER (TILBEHØR)



RAMMER 1 (TILBEHØR)

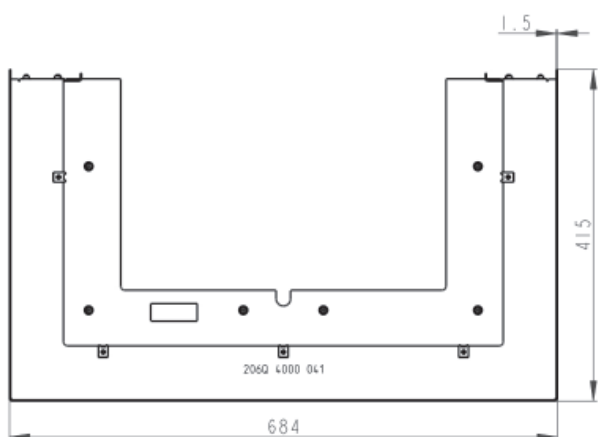
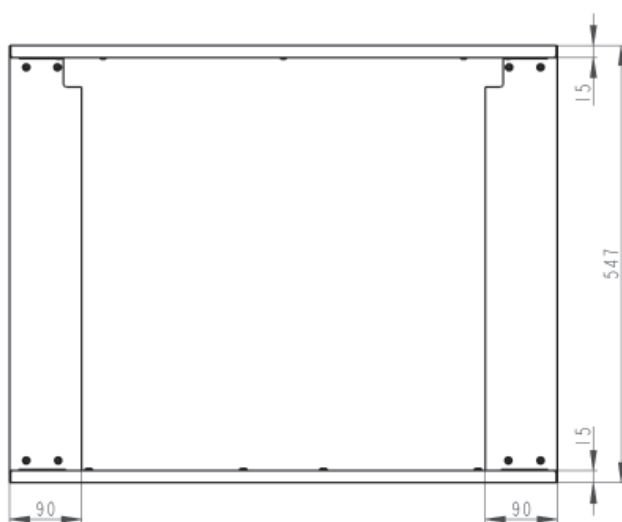
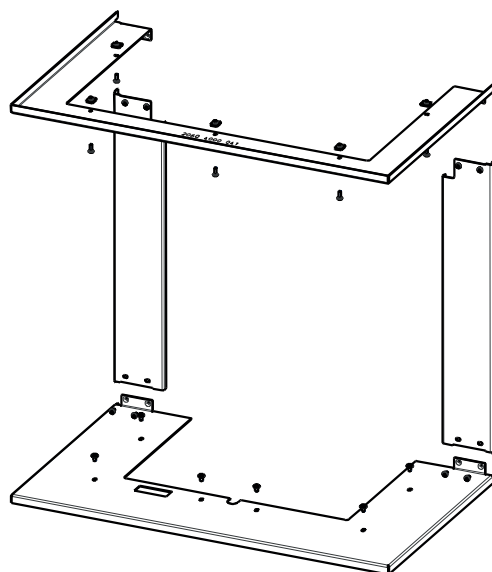
Jøtul I 320 FRL Artikkelnr. 50063556



RAMMER 2 (TILBEHØR)

Jøtul I 320 FRL Artikkelnr. 50063560

Denne passer også til Jøtul FS 320 FRL



KONVEKSJONSLUFT

Det må lages hull i bekledningen for konveksjonsluft. Konveksjon betyr at det oppstår luftsirkulasjon, slik at varmen fordeles jevnere i rommet. Man må sikre at kravene til konveksjonsarealer overholdes.

- Min. areal for konveksjonsluft inn: 500 cm
- Min. areal for konveksjonsluft ut: 750 cm

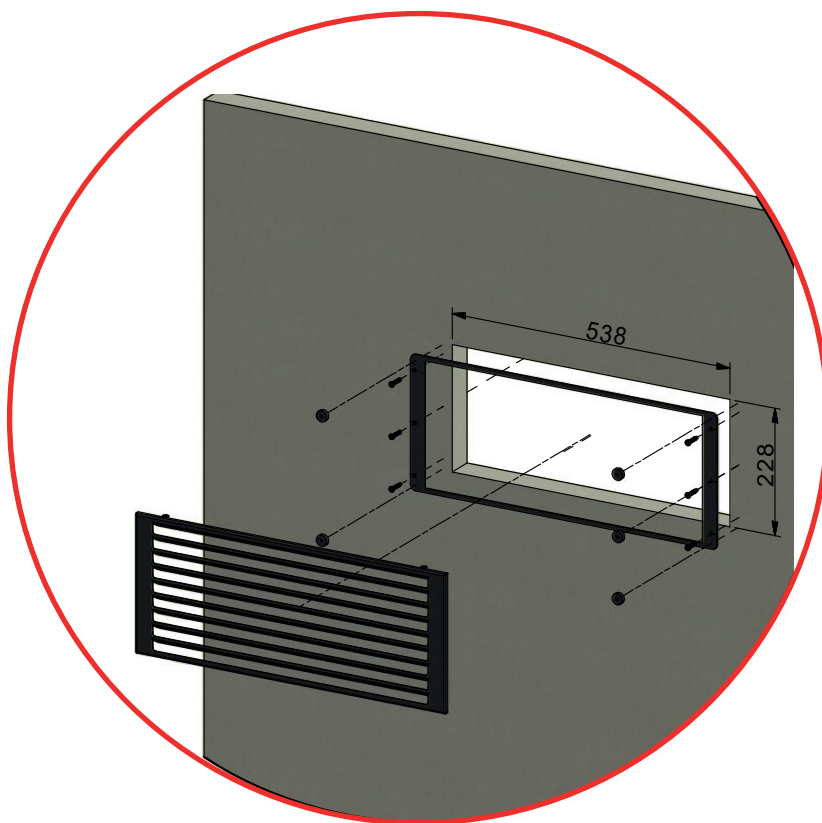
Hvis man ikke sørger for tilstrekkelig konveksjonsluft, kan det forekomme skader på omrammingen.

Hvis ønskelig kan konveksjonsrister kjøpes separat.

MONTERING AV KONVEKSJONSRIST (TILBEHØR)

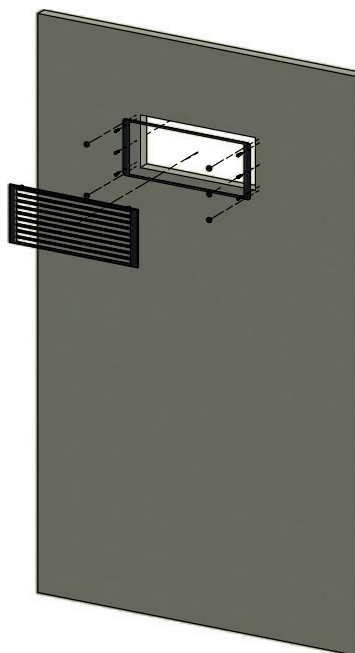
1

Skjær hull i veggen etter de angitte målene



2

Metallrammen monteres med 6 skruer. Deretter settes de 6 magnetene på skruene, og til slutt monteres konveksjonsristen



BRUKSANVISNING

HVELV

Hvelvet er plassert i øverste del av brennkammeret. Hvelvet bremser røyken og gjør at den blir værende lengre i brennkammeret før den går opp gjennom skorsteinen. Temperaturen på røygassene reduseres fordi den får mer tid til å avgi varme til vedovnen.

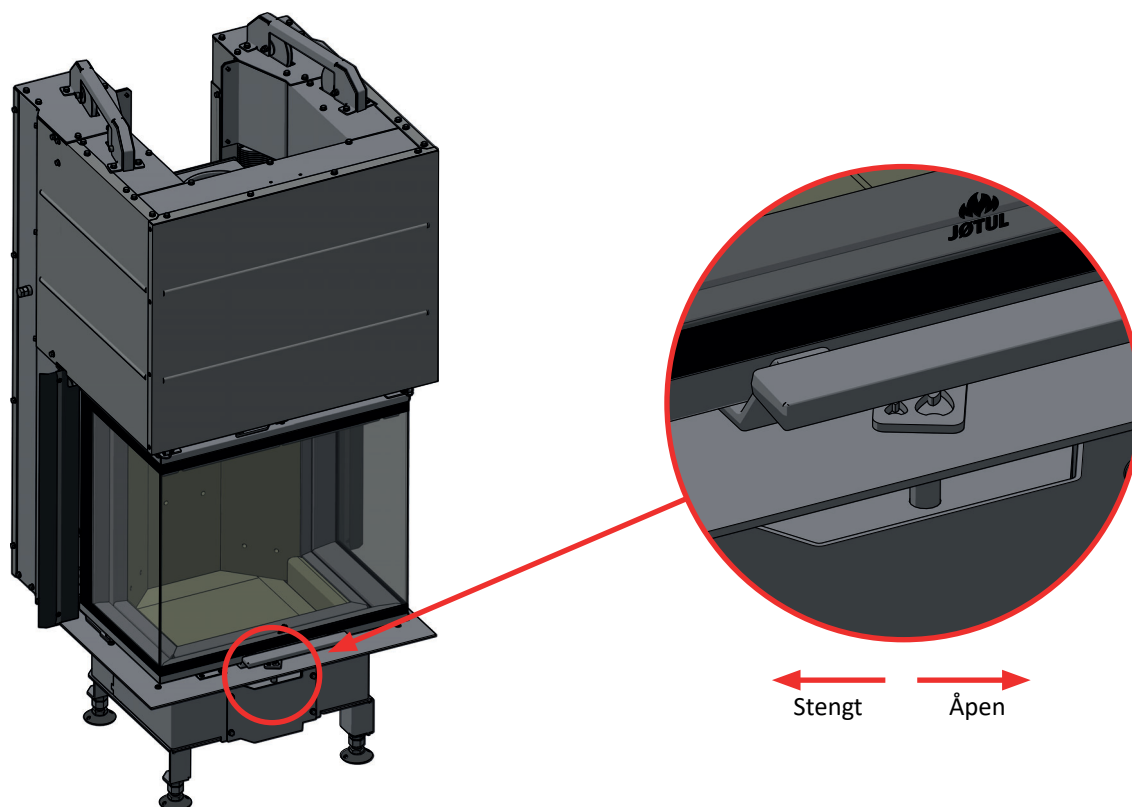
Ved feiing må hvelvet fjernes. (Se avsnittet "Vedlikehold"). Vær oppmerksom på at hvelvet er fremstilt av et porøst keramisk materiale som kan gå i stykker. Vær derfor forsiktig når du håndterer det.

Hvelvet er en slitedel og omfattes ikke av reklamasjonsretten.

FORBRENNINGSLUFT

Forbrenningsluften som forvarmes og tilføres ilden indirekte, er avgjørende for hvor mye varme man får ut av innbyggingsovnen. I tillegg spylers forbrenningsluften glasset for å hindre sotdannelse. Hvis det dannes sot på glasset, skyldes det som oftest at forbrenningsluften er skrudd for langt ned.

Ved opptenning åpnes det helt for forbrenningsluften.



DAGLIG BRUK

“TOP DOWN”-OPPTENNING

Opptenning ovenfra og ned gir en mer miljøvennlig opptenning og medvirker til å holde glassområdene optimalt rene. Flammene arbeider seg ovenfra og ned. Opptenning fra toppen gir raskere oppvarming av brennkammeret, og da får man hurtig god trekk i ovnsrør og pipe og mer oksygen til flammene og høyere temperatur.

- 4 vedkubber som er ca. 20- 25 cm lange og ca 0,4-0,5 kg pr. stk
 - 12-20 pinner på ca. 20-25 cm med og samlet vekt på ca 1 kg
 - 3-4 opptenningsposer /blokker
1. Vedkubber, pinner og opptenningsruller/poser plasseres i brennkammeret.
 2. Sett reguleringen for forbrenningsluft på maks. åpning i 20-30 minutter. (se avsnittet ”Bruksanvisning”)
 3. Når ilden har fått godt tak i de store kubbene, kan forbrenningsluften stilles inn på ønsket nivå

MERK: Veden må ikke dekke hele bunnen og må aldri ligge høyere enn merking for max load (Dette gjelder ikke ved kald start).

(Se avsnittet “Vedlikehold”).



Opptenningsposer plasseres mellom de øverste pinnene

PÅFYLLING AV VED

Legg ofte i ovnen, men bruk lite brensel om gangen. Fyres det for kraftig, kan varmpåkjenningen i skorsteinen bli unødvendig stor. Fyr moderat. Unngå ulmebrann, det er da forurensningen er størst. Det beste er når det brenner friskt, og røyken fra skorsteinen er bortimot usynlig.

FYRINGSTIPS

NB! Ved som lagres ute eller i kalde rom, bør tas inn ca. 1 døgn før den skal brukes slik at den får romtemperatur. Det er flere måter å fyre opp i ovnen på, men det er alltid viktig å være nøye med hva du legger i ovnen. Se avsnittet **“Vedkvalitet”**.

NB! Fyring med for lav lufttilførsel kan føre til dårlig forbrenning, dårligere virkningsgrad, høye utslipp av partikler, black carbon og andre helse og klimafarlige forbindelser.

Vedkvalitet

Med kvalitetsved menes det meste av kjent trevirke som bjørk, gran og furu.

Veden bør være tørket slik at vanninnholdet er på maks. 20%.

For å oppnå dette, bør veden hugges senest på ettervinteren. Den kløyves og stables på en slik måte at den blir luftet. Stablene må beskyttes for ikke å trekke for store mengder regnvann. Veden bør tas inn tidlig høst, og stables/lagres for bruk kommende vinter.

Vær spesielt nøye med aldri å fyre med følgende materialer:

- Husholdningsavfall, plastposer o.l.
- Malt eller impregnert trevirke (som er meget giftig).
- Spon- og laminerte plater.
- Drivved (sjøvann).
- Dette kan skade produktet, og er forurensende.

Bruk aldri væsker som bensin, parafin, rødsprit e.l. til opptenning. Du kan skade både deg selv og produktet.

FORBRUK AV VED

Jøtul I 320 FRL har med sin virkningsgrad en nominell varmeavgivelse på ca. 5,7 kW. Forbruk av ved, ved nominell varmeavgivelse: Ca. 1,6 kg/t. Størrelsen på veden bør være:

Anbefalt lengde:	25 cm
Diameter:	Ca 4-7 cm
Påfyllingsintervall:	Ca hvert 46. minutt
Ileggsstørrelse:	1,2 kg (nominell effekt)
Mengde pr. ilegg:	2 stk.

De oppgitte testverdier er fremkommet ved ilegg på 2 kubber á 25 cm, samlet vektpå 1,2 kg. Kubbene legges på tvers. Døren lukkes etter påfyring. Luftspjeldet stilles til 25%.

ADVARSEL MOT OVERFYRING

Ildstedet må aldri overfyres!

Med overfyring forstås et for stort ilegg av brensel, og/eller for mye lufttilførsel, slik at varmeutviklingen blir for kraftig. Et sikkert tegn på overfyring er at produktet får glødende punkter. Reduser da luftventil-innstillingene øyeblikkelig.

Ved mistanke om for høyt/dårlig trekk i skorsteinen, må det søkes fagkyndig hjelp for utbedring. (Se også «Installasjon» (Skorstein og røykrør) for informasjon.)

FJERNING AV ASKE

- Fjern asken kun når ildstedet er kaldt.
- Bruk en spade eller lignende og skrap ut asken.
- Aske må plasseres forsvarlig utendørs, eller tømmes der det ikke medfører brannfare.

DRIFT UNDER FORSKJELLIGE VÆRFORHOLD

Vindens innvirkning på skorsteinen kan ha stor innflytelse på hvordan ovnen reagerer under forskjellig vindbelastning. Det kan derfor være nødvendig å justere lufttilførselen for å oppnå en god forbrenning. Det kan også være en idé å montere et spjeld i røykrøret, for på den måten å kunne regulere skorsteinstrekken under skiftende vindbelastning.

Også tåke og dis kan ha stor innflytelse på skorsteinstrekken. Det kan derfor være nødvendig å bruke andre innstillinger for forbrenningsluften for å oppnå en god forbrenning.

KONDENS

Kondens fra ildsted/ røykrør/ skorstein kan forekomme. Dette er gjerne relatert til fuktig brensel eller temperaturforskjeller fra ildsted og omgivelser. Kondensvann som kommer fra ildstedet fremstår som sort, tjærelignende veske. Dette bør tørkes bort umiddelbart for å unngå misfarging av ildsted, gulv og omliggende bygningsdeler.

Rask opptenning og frisk fyring reduserer risiko for kondensering.

Dersom kondenseringen vedvarer, kan mineralsk sand benyttes på ildstedets bunnplate.

SKORSTEINENS FUNKSJON

Skorsteinen er vedovnens motor og er helt avgjørende for funksjonen til ovnen. Skorsteinstrekk gir et undertrykk i vedovnen. Dette undertrykket fjerner røyken fra ovnen og suger luften gjennom forbrenningsluftspjeldet til forbrenningsprosessen.

Skorsteinstrekken oppstår som følge av temperaturforskjellen inne i og utenfor skorsteinen. Jo større denne temperaturforskjellen er, desto bedre blir skorsteinstrekken. Det er derfor viktig at skorsteinen oppnår driftstemperatur før spjeldinnstillingene justeres ned for å begrense forbrenningen i ovnen (en murt skorstein trenger lengre tid før den når driftstemperatur enn en stålskorstein).

På dager da det på grunn av vær- og vindforhold er dårlig trekk i skorsteinen, er det ekstra viktig å oppnå driftstemperatur så raskt som mulig. Det gjelder å få noen flammer raskt. Klyv veden ekstra fint, bruk en ekstra opptenningsblokk osv.

Etter en lengre stillstandsperiode er det viktig å kontrollere om det er blokkeringer i skorsteinsrøret.

Det er mulig å tilslutte flere fastbrenselsfyrte ildsteder til samme skorstein. Det er imidlertid viktig å undersøke gjeldende regler på dette området først.

GENERELL INFO

Merk: Overflater på ovnen blir svært varme under bruk. Unngå kontakt for å forhindre brannskader.

- Bruk alltid hansker når du håndterer varme deler av ovnen.
- Tøm aldri aske i en brennbar beholder. Glør kan være aktive lenge etter at bålet er slukket.
- Hold forbrenningskammeret lukket bortsett fra ved opptenning, påfylling og fjerning av aske for å unngå røykutslipp.
- Hold luftinntak og utløp fri for blokkeringer under bruk.
- Når ovnen ikke er i bruk, kan spjeldene lukkes for å redusere trekk.
- Etter lengre tids stillstand, sjekk at røykveiene er fri for blokkeringer før opptenning.
- Vi anbefaler ikke bruk av ovnen til nattfyring. Ovnen er ikke beregnet for kontinuerlig bruk.
- Ikke plasser brennbare materialer i ovnens strålingsson

VEDLIKEHOLD

FEIING AV SKORSTEINEN OG RENSING AV OVNEN

Europeiske, nasjonale og lokale regler for feiing av skorstein må overholdes. Vi anbefaler å la feieren rense ovnen samtidig som skorsteinen feies. Før innbyggingsovnen kan renses og røykrør og skorstein kan feies, må hvelvet tas ut. MERK: Alt vedlikeholds- og reparasjonsarbeid bør utføres på kald ovn.

KONTROLL AV INNBYGGINGSOVN

Jøtul AS anbefaler at man selv kontrollerer vedovnen grundig etter utført feiing/rengjøring. Kontroller alle synlige overflater med tanke på revner. Kontroller også at alle sammenføyningene er tette og at pakningene ligger riktig. Slitte eller deformerte pakninger bør skiftes.

SERVICEKONTROLL

Vi anbefaler at innbyggingsovnen gjennomgår en grundig servicekontroll minst annethvert år. Kontrollen skal utføres av en kvalifisert montør. Det må kun brukes originale reservedeler.

Kontrollen omfatter følgende:

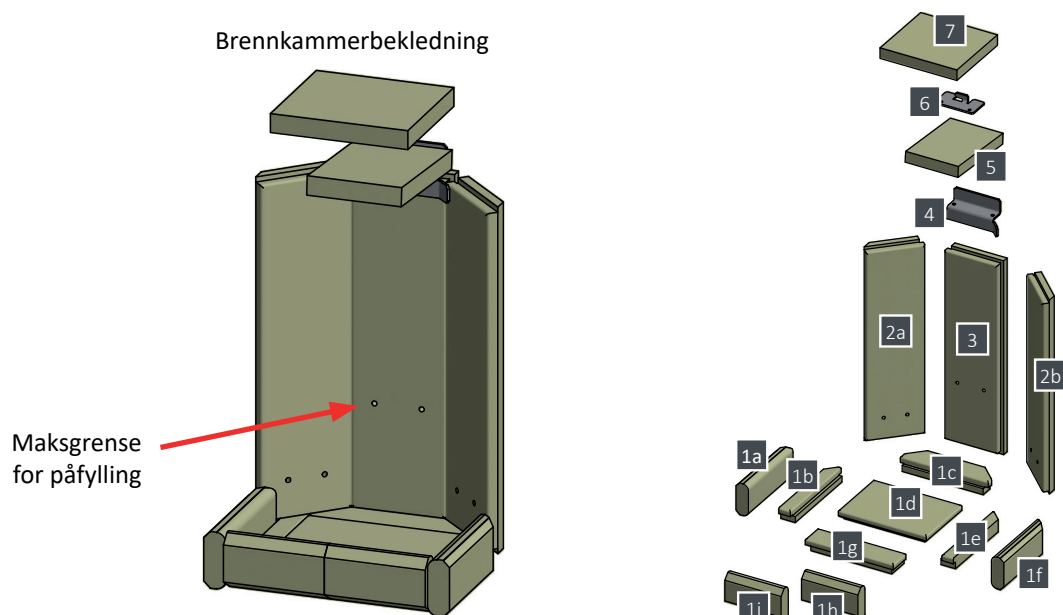
- Hengsler smøres med kobberfett
- Pakninger kontrolleres. Skiftes ut hvis de ikke er hele og myke.
- Bunnen i brennkammeret og risten kontrolleres
- Varmeisolerende materialer kontrolleres

BRENNKAMMERKLEDNING

Brennkammerkledning omfattes ikke av reklamasjonsretten.

Brennkammerbekledningen selges som komplett sett og består av følgende deler:

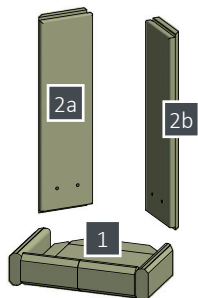
- 12 brennkammerplater (1-3)
- 2 røykvenderplater (5-7)
- 2 røykvenderholdere (4-6)



UTSKIFTING AV BRENNKAMMERBEKLEDNING

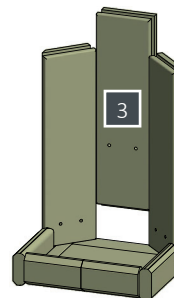
1

Chamotteplate 1 legges i bunnen.
Deretter settes chamotteplate 2a og 2b inn



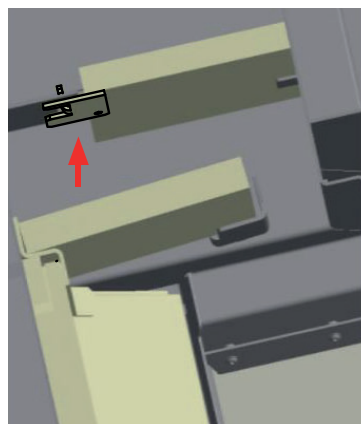
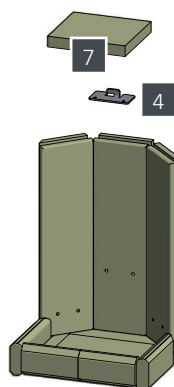
2

Chamotteplate 3 settes inn



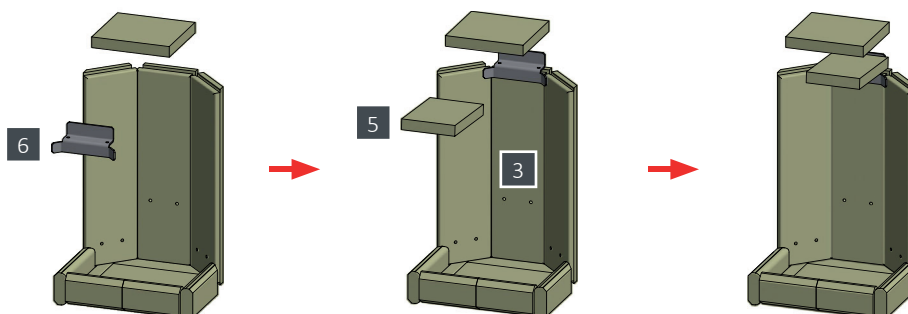
3

Røykvenderholder 4 og øverste røykvenderplate 7 settes inn



4

Røykvenderholder 6 settes inn på kanten av chamotteplate 3, og deretter settes nederste røykvenderplate 5 inn.
Sørg for at de 2 røykvenderplatene ligger likt



GJENVINNING AV EMBALLASJE

Ildstedet blir levert med følgende emballasje:

- Pall av tre kan kappes opp og brennes i ildstedet.
- Emballasje i papp skal leveres til gjenvinning.
- Poser i plast skal leveres til gjenvinning.
- Stropper av metall leveres til metallgjenvinning.

GJENVINNING AV ILDSTEDET

Ildstedet består av:

- Metall skal leveres til gjenvinning.
- Glass skal håndteres som spesialavfall. Glasset i ildstedet må ikke legges i vanlig kildesortering.
- Brennplater i vermikulitt kan sorteres som vanlig byggavfall.

RENGJØRING AV GLASS

Våre innbyggingsovner er konstruert for å holde glasset optimalt rent for sotbelegg som er vanskelig å fjerne. Dette skjer best ved tilførsel av rikelig med forbrenningsluft. Det er også svært viktig at veden er tørr, og at skorsteinen er riktig dimensjonert.

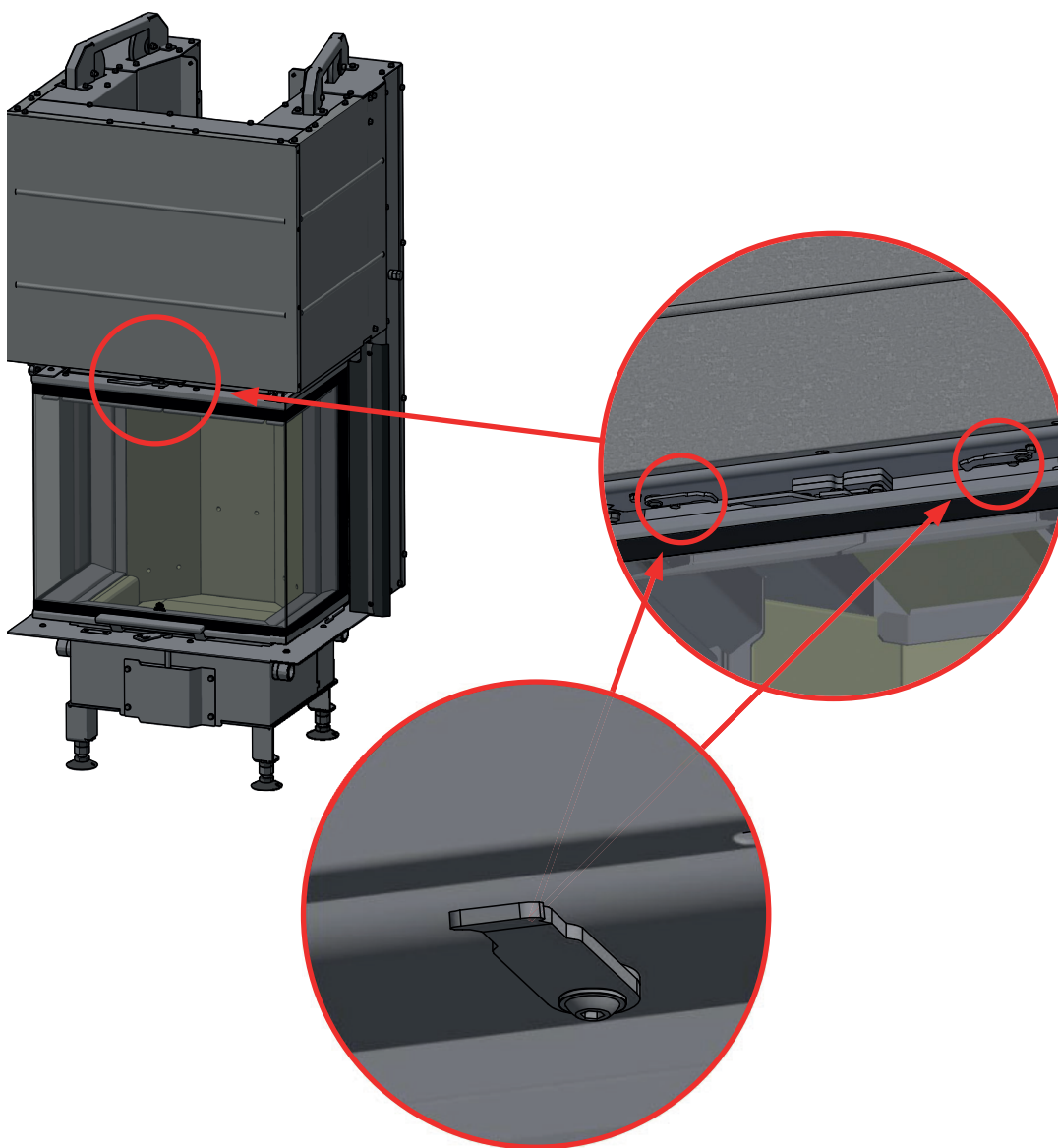
Selv om fyringen skjer i henhold til våre instruksjoner, kan det oppstå et lett sotbelegg på glasset. Deretter fjernes sotbelegget lett ved å tørke av med en tørr klut og deretter tørke med glassrens. Spesiell glassrens kan kjøpes hos Jøtul-forhandlerne.

- Glassrens må ikke komme på pakningene, da det kan misfarve glasset permanent ved forbrenning
- Vær også varsom med, at glassrens ikke kommer i forbindelse med de lakkerte overflater, da lakken kan ta skade

For å kunne rengjøre innsiden av glasset må glassrammen trekkes ut:

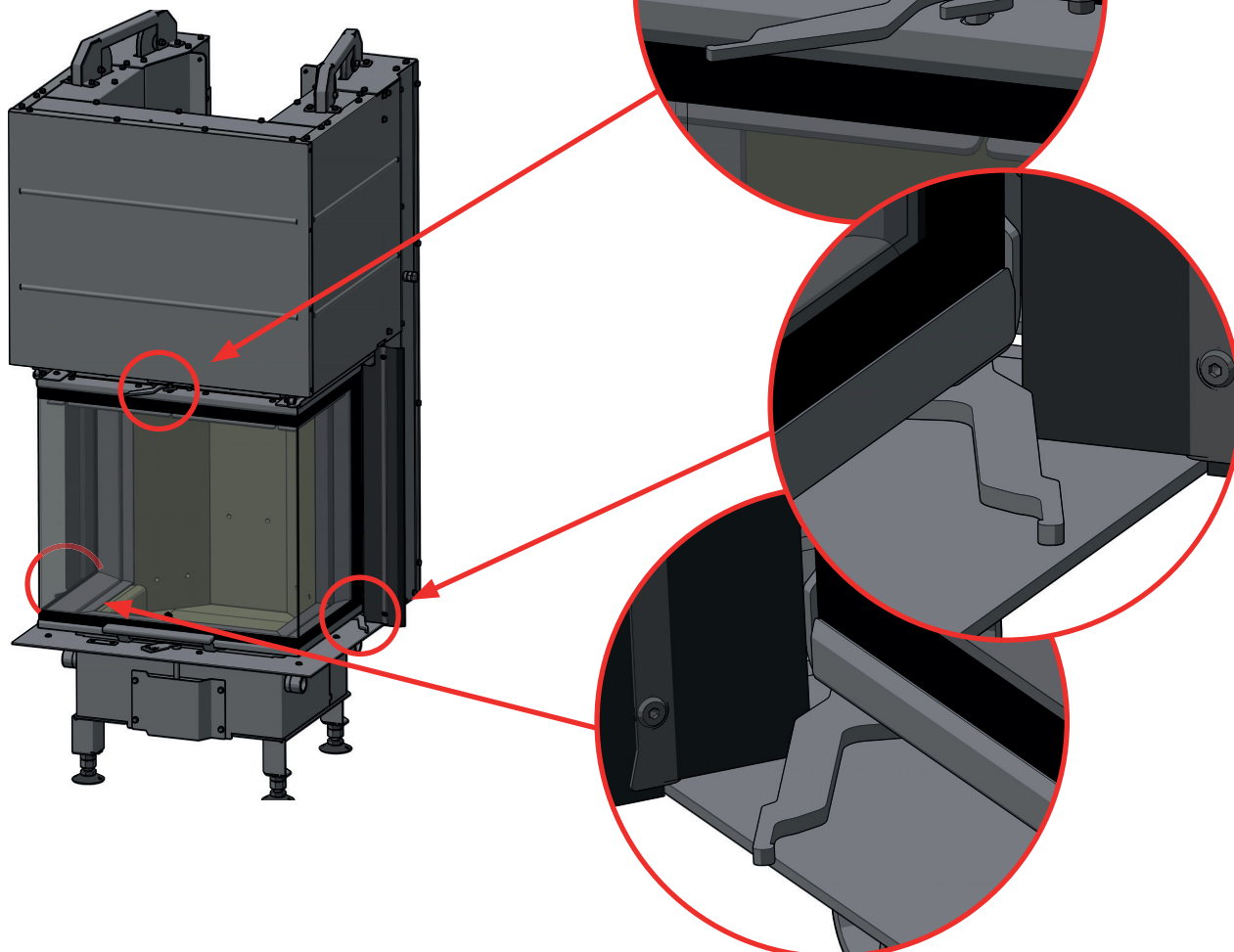
1

De 2 spjeldene over frontglasset trekkes ut



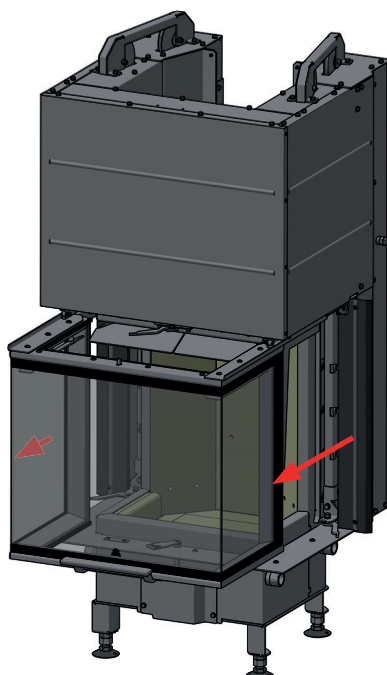
2

Trekk ut håndtaket over frontglasset, og trekk deretter ut de 2 håndtakene ved hvert sideglass



3

Glassrammen kan nå trekkes ut, og glassene kan rengjøres



FEILSØKING

RØYKUTSLAG

- Fuktig tre
- Dårlig trekk i skorsteinen
- Skorsteinen er feildimensjonert til indbyggingsovn
- Kontroller om røykrør/skorstein er tilstoppet
- Har skorsteinen riktig høyde i forhold til omgivelsene?
- Undertrykk i rommet
- Døren åpnes før et lag med glør er brent langt nok ned
- Ved bakuttak: kontroller at røykrøret ikke blokkerer for avtrekk i skorsteinen

VEDEN BRENNER FOR RASKT

- Luftventilene er feilinnstilt
- Hvelv er feilplassert eller mangler
- Dårlig brensel (avfallstre osv.)
- For høyt skorsteinstrekk

SOTDANNELSE PÅ GLASS

- Feil innstilling av sekundærluft
- For mye primærluft
- Fuktig ved
- For store vedkubber ved opptenning
- Dårlig brensel (avfallstre osv.)
- For lavt skorsteinstrekk
- Undertrykk i rommet

HVIT SKYGGE PÅ GLASSET

- Overfyring
- For mye primærluft

KRAFTIG SOTBELEGG I SKORSTEIN

- Dårlig forbrenning (tilfør mer luft)
- Fuktig ved

INNBYGGINGSOVNENS OVERFLATE BLIR GRÅ

- Overfyring (se "Fyringsinstruksjonene")

INNBYGGINGSOVNEN GIR INGEN VARME

- Fuktig ved
- For lite ved
- Dårlig ved med lav varmeverdi
- Hvelv sitter ikke riktig

INNBYGGINGSOVNENS LUKTER OG LYDER

- De første gangene du fyrer i innbyggingsovn, herdes lakken, og dette kan medføre lukt. Åpne et vindu eller en dør for utlufting, og sørg for å fyre slik at innbyggingsovn blir ordentlig varm, slik at du unngår sjenerende lukt senere.
- Under oppvarming og nedkjøling kan innbyggingsovn gi fra seg noen såkalte "klikkelyder". Dette skyldes de store temperaturforskjellene materialet utsettes for og er ikke en feil på produktet.

TILLEGGSUTSTYR

KONVEKSJONSRIST (2 PCS.)

51052596

FRISKLUFTSBOKS (UTVENDIG Ø115/120 MM - INNVENDIG Ø105/100 MM)

50054150

RAMMER 1, 90 GRADER BØYD, TOPP/RYGG/BUNN

50063556

RAMMER 2, 90 GRADER BØYD, TOPP/RYGG/BUNN, SMAL

50063560

GARANTIVILKÅR

Hvis det skulle forekomme fabrikasjonsfeil eller mangler, gir vi en reklamasjonsrett på 5 år.

Produksjonsregistreringsnummeret på vedovnen må alltid opplyses ved kontakt med oss eller Jøtul-forhandlerne i forbindelse med slike henvendelser.

Reklamasjonsretten omfatter alle deler som etter Jøtul AS sin vurdering skal erstattes eller repareres på grunn av fabrikasjons- eller konstruksjonsfeil.

Reklamasjonsretten gis til den første kjøperen av produktet og kan ikke overføres (unntatt ved mellom salg).

Reklamasjonsretten omfatter kun skader som har oppstått på grunn av produksjons- eller konstruksjonsfeil.

FØLGENDE DELER OMFATTES IKKE AV REKLAMASJONSRETTE

- Slitedeler, f.eks. brennkammerstein, hvelv, rysterist, glass, kakler og tetningslister (unntatt skader som kan fastslås ved leveringen)
- Mangler som oppstår på grunn av ytre kjemisk eller fysisk påvirkning under transporten, på lageret, under monteringen og senere
- Sotbelegg som oppstår på grunn av dårlig skorkestrekk, fuktig ved eller feilbruk
- Omkostninger vedr. ekstra varmeutgifter i forbindelse med reparasjon
- Transportkostnader
- Kostnader i forbindelse med oppstilling og nedtaking av vedovnen

REKLAMASJONSRETTE BORTFALLER

- Ved mangelfull montering (montøren er alene ansvarlig for å respektere og overholde de til enhver tid gjeldende lover og andre bestemmelser fra myndighetene samt monterings- og bruksanvisningen for vedovnen og ovnens tilbehør, som medfølger ved levering)
- Ved feil betjening og bruk av brensel som ikke er tillatt, eller bruk av ikke-originale reservedeler (se denne monterings- og bruksanvisningen)
- Hvis vedovnens produktregistreringsnummer er fjernet eller skadet
- Ved reparasjoner som ikke er utført i henhold til våre anvisninger eller anvisninger fra en autorisert Jøtul-forhandler
- Ved enhver endring av Jøtul-produktets eller produkttilbehørets opprinnelige tilstand
- Reklamasjonsretten gjelder kun for landet som Jøtul-produktet opprinnelig ble levert til

Bruk bare originale reservedeler eller deler som er anbefalt av produsenten.



Jøtul arbeider kontinuerlig for om mulig å forbedre sine produkter, og vi forbeholder oss retten til å endre spesifikasjoner, farger og utstyr uten nærmere kunngjøring.

KVALITET

Vår kvalitetspolitikk skal gi kundene den trygghet og kvalitetsopplevelse som Jøtul har stått for siden bedriftens historie startet i 1853.